

## الرسالة العلمية

أثر تطبيق طريقة التعلّم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة  
على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية  
الإسلامية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م



إعداد الطالبة

شهرزا مغفرة

رقم التسجيل : ١٣١٠١١٩٢

كلية التربية

شعبة تعليم اللغة العربية

الجامعة الإسلامية الحكومية ميترو

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٨ م

أثر تطبيق طريقة التعلّم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة  
على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية  
الإسلامية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

### الرسالة العلمية

مقدمة لأجل الحصول على الدرجة الجامعية الأولى في شعبة تعليم اللغة العربية

إعداد الطالبة

شهرزا مغفرة

رقم التسجيل : ١٣١٠١١٩٢

كلية التربية

شعبة تعليم اللغة العربية

المشرفة الأولى : الدكتورة خديجة، الماجستير

المشرف الثاني : والفجر، الماجستير

الجامعة الإسلامية الحكومية ميترو

١٤٣٩ هـ / ٢٠١٨ م

## شعار

وَتَعَاوَنُوا عَلَى الْبِرِّ وَالتَّقْوَىٰ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۖ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۚ

Dan tolong-menolonglah kamu dalam (mengerjakan) kebajikan dan takwa, dan jangan tolong-menolong dalam berbuat dosa dan pelanggaran. Dan bertakwalah kamu kepada Allah, sesungguhnya Allah amat berat siksa-Nya. (Q.S. al-Maidah: 2)<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup> Q.S. al-Maidah: 2

## إهداء

بأجل الشناء وأتم الشكر إلى الله تعالى، أهديتُ هذه الرسالة العلمية إلى:

١. أبي محمد مبرور، الذي أسعدني بالعطاء بدون انتظار، وأحمل اسمه بكل افتخار، وأرجو الله أن يمدّ عمره ليرى ثماراً قد حان قُطافُها بعد طول انتظار

٢. أمي سوجارواني، التي عرفتُ معها معنى الحياة، وبوجودها أكتسبُ قوةً ومحبةً لا حدودَ لها، وأرجو الله أن يصبَّ لها صيبَ الرحمة

٣. إخواني براتيوي، وحلمي فردوس، وريحة لورينين، وأغونج الذين يحفزوني على إتمام هذه الرسالة العلمية ورافقوني في مسيرة الحياة، ومعهم سرتُ الدربَ خطوةً بخطوة، وما يزالون يرافقوني حتى الآن

٤. جميع المدرسين المحترمين بالجامعة الإسلامية الحكومية بميترو الذين مهدوا لي طريق العلم والمعرفة

٥. جميع الزملاء المساعدين على إتمام هذه الرسالة العلمية الذين كانوا أعوانا لي في بحثي هذا، ونورا يضيء الظلمة التي كانت تقف أحيانا في مسيرتي العلمية

## كلمة شكر وتقدير

الحمد لله الذي علم بالقلم، علم الإنسان ما لم يعلم، والصلاة والسلام على النبي الأمي خير الأنام، سيدنا وحبينا محمد، قد أخرجنا من ظلمات الجهل إلى نور الإسلام، وعلى آله وأصحابه مصابيح الظلام. وبعد، كان وضع هذه الرسالة العلمية شرطاً من شروط تكوين البحث للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في شعبة تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بمترو، وقد تناولتُ في إتمام هذه الرسالة العلمية المساعدات الكثيرة، ولذلك يليق لي أن أقدم ببالغ الامتنان، وجزيل العرفان إلى كل من وجهني، وعلمني، وأخذ بيدي في سبيل إتمام هذه الرسالة العلمية، وأخص ذلك إلى:

١. الأستاذة الدكتورة الحاجة إينيزار، الماجستير، رئيسة الجامعة الإسلامية الحكومية بمترو.
٢. السيدة الدكتوراندة ختيجة، الماجستير المشرفة الأولى، لجهدا للإشراف على هذه الرسالة العلمية، والتي كانت لعلمها وفضلها، وحسن توجيهاتها في أن تصلح وتحقق هذه الرسالة العلمية، فلها خالص الشكر والتقدير، وفقها الله.
٣. السيد والفجر، الماجستير، المشرف الثاني الذي بذل جهده بحسن إرشاده لي وتوجيهاته حتى أستطيع إتمام هذه الرسالة العلمية، فله من الله حسن الثواب والرعاية.

وفي النهاية يسرني أن أقدم بجزيل الشكر إلى كل من مدّ لي يد العون في مسيرتي البحث العلمي، أشكرهم جميعاً وأتمنى من الله عز وجل أن يجعل ذلك في موازين حسناتهم.

ومع ذلك، أنّ في تقديم الرسالة العلمية، لا يستغني من اختلاط الخطاء والتقصير، فلذلك أرجو الانتقادات والاقتراحات لإصلاح هذه الرسالة العلمية في العصر القادم، وأخيراً، وعسى أن تنفع هذه الرسالة العلمية في مجال التعليم لي خاصاً، وللقارئين عامّاً.

ميثرو، ٥ ديسمبر ٢٠١٧  
الباحثة

شهرزا مغفرة  
رقم التسجيل: ١٣١٠١١٩٢

## تقرير المشرفين

الموضوع : أثر تطبيق طريقة التعلّم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

الواضحة : شهرزا مغفرة

رقم التسجيل : ١٣١٠١١٩٢

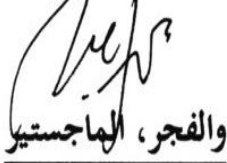
كلية : التربية

شعبة : تعليم اللغة العربيّة


بعد الإطلاع والإصلاح، وافق المشرفان على تقديمه إلى المناقشة لدى شعبة تعليم اللغة العربيّة بالجامعة الإسلامية الحكومية ميترو.

ميترو، نوفمبر ٢٠١٧

المشرف الثاني


  
والفجر، الماجستير

المشرفة الأولى

  
الدكتوراندة ختيجة، الماجستير

رقم القيد: ١٩٦٧٠٨١٥١٩٩٦٠٣٢٠٠١ رقم القيد: ١٩٧٧٠٦٢٣٢٠٠٣١٢١٠٠٣

رئيس شعبة تعليم اللغة العربية

  
ج، سوتارجو، الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٦٠٦٠٧٢٠٠٣١٢١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية الإندونيسية

الجامعة الإسلامية الحكومية بميترو

العنوان: الشارع كي حجر ديوانتوبو ١٥ إيرينج موليا بمدينة مترو



## الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

رقم:

تمت المناقشة على الرسالة العلمية بالموضوع: أثر تطبيق طريقة التعلّم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو ميترو للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م ، التي كتبها شهرزا مغفرة، رقم التسجيل: ١٣١٠١١٩٢، كلية التربية، شعبة تعليم اللغة العربية، اليوم : الأربعاء، التاريخ: ٢٧ ديسمبر ٢٠١٧

### لجنة المناقشة

- رئيسة اللجنة : الدكتورة خديجة، الماجستير (.....)
- السكرتير : أحمد عارفين، الماجستير (.....)
- المناقشة الأولى : ديان إيكاتي، الماجستير (.....)
- المناقش الثاني : والفجر، الماجستير (.....)

### عميدة كلية التربية

الدكتورة الحاجة أعلى، الماجستير

رقم القيد: ١٩٦٩١٠٠٨٢٠٠٠٣٢٠٠٥



## إقرار الطالبة

الموقعة أديها

اسم : شهرزا مغفرة

رقم التسجيل : ١٣١٠١١٩٢

كلية : التربية

شعبة : تعليم اللغة العربية

تشهد على أن هذه الرسالة العلمية كلها أصلية من إبداع فكرة الباحثة إلا في الأقسام المعينة التي تكتبها في الأسس النظرية

ميترو، ٥ ديسمبر ٢٠١٧



شهرزا مغفرة

رقم التسجيل: ١٣١٠١١٩٢

أثر تطبيق طريقة التعلّم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م

### الملخص

شهرزا مغفرة

رقم التسجيل: ١٣١٠١١٩٢

المفردات هي عنصرٌ رئيسي في النشاط اللغوي، وهي أول ما يتزوّد الشخصُ لاستخدام اللغة كوسيلة الاتصال في أنواع المجالات، خاصة في المجال التربوي الذي تلزم على التلميذ السيطرة على المفردات في هذا المجال لفهم محتويات الكتب المدرسية وإدراك المعلومات والمعارف المضمونة فيها، ولذا كانت المفردات أجدَر ما يعتني المدرس لأن يملكها التلاميذ في عملية التعلم، خاصة في تعلم اللغة العربية.

بناء على الشرح المذكور، قامت الباحثة بالبحث التجريبي بتطبيق طريقة التعلّم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* لترقية السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو، وفي هذا البحث قدمت الباحثة سؤال البحث " هل يؤثر تطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م؟ واستخدمت الباحثة تصميم البحث التجريبي الذي يتكون من المجموعتين، وهما المجموع التجريبي وهو الفصل السابع أ، الذي يتكوّن من ٢٢ طالباً، والمجموع الضابط وهو الفصل السابع ب، وعدد التلاميذ فيه ٢٠ طالباً

أما نتائج البحث فهي: أثر تطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات، حيث كانت نتائج الاختبار لدى المجموع التجريبي أعلى من نتائج الاختبار لدى المجموع الضابط، وذلك لأن معدل

النتائج لدى المجموع التجريبي في الاختبار البعدي تكون في قيمة ٧٥،٤٥،  
ولدى المجموع الضابط في قيمة ٦٩،٧٥، أما نتائج الاختبار لدى المجموع  
التجريبي التي تقع في مستوى النجاح بالنسبة المئوية فهي ٩٠،٩% أي ٢٢ أي ٢٠  
تلميذا، ولدى المجموع الضابط ٧٠% أي ١٤ تلميذا.

ودل اختبار الفرضية أن قيمة  $t$  المحسوبة ( $t_{hitung}$ ) هي ٣،٢٣٥، وعند  
مقارنتها بقيمة  $t$  الجدولية  $t_{tabel}$  عند درجة حرية  $(df) = n_1 + n_2 - 2 = 40$  يعرف أن  
قيمة  $t$  المحسوبة في مستوى معنوية ٥%، أكبر من قيمة  $t$  الجدولية (٣،٢٣٥)  
٢١،٠٢)، ولذا كانت فرضية البحث التي قدمتها الباحثة، وهي " يؤثر تطبيق  
طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات " مقبولة

**PENGARUH PENERAPAN METODE KOOPERATIVE LEARNING  
TIPE *BAMBOO DANCING* TERHADAP PENGUSAHAAN KOSAKATA  
SISWA KELAS VII MTs MUHAMMADIYAH METRO  
TAHUN PELAJARAN 2017/2018**

**ABSTRAK**

**Syahriza Maghfiroh  
NPM. 13101192**

Kosakata merupakan unsur pokok dalam aktivitas berbahasa. Kosakata menjadi bekal seseorang untuk menggunakan bahasa sebagai sarana komunikasi di berbagai bidang, khususnya di bidang pendidikan yang mewajibkan siswa menguasai kosakata untuk memahami isi buku-buku pelajaran dan memahami informasi serta pengetahuan yang terkandung di dalamnya. Oleh karena itu kosakata merupakan hal yang paling layak untuk diperhatikan guru agar dimiliki oleh siswa dalam proses pembelajaran, khususnya dalam pembelajaran bahasa Arab.

Berdasarkan uraian di atas, peneliti melakukan penelitian eksperimen dengan menerapkan metode penerapan metode *kooperative learning* tipe *bamboo dancing* dalam pembelajaran bahasa Arab siswa kelas VII MTs Muhammadiyah Metro. Dalam penelitian ini peneliti mengajukan rumusan masalah “Apakah ada pengaruh penerapan metode *kooperative learning* tipe *bamboo dancing* terhadap penguasaan kosakata siswa kelas VII MTs Muhammadiyah Metro tahun pelajaran 2017/2018?”. Desain yang digunakan dalam penelitian ini adalah desain penelitian eksperimen yang terdiri dari dua kelompok, yaitu kelas eksperimen dan kelas kontrol. Kelas eksperimen dalam penelitian ini adalah kelas VII A yang terdiri 22 siswa, dan kelas kontrol dalam penelitian ini adalah kelas VII B yang terdiri dari 20 siswa.

Hasil penelitian menunjukkan bahwa penerapan metode *kooperative learning* tipe *bamboo dancing* berpengaruh terhadap penguasaan kosakata siswa kelas VII MTs Muhammadiyah Metro tahun pelajaran 2017/2018, dimana nilai tes kelas eksperimen lebih tinggi dari nilai tes kelas kontrol. Rata-rata nilai tes kelas eksperimen sebesar 75,45 dan rata-rata nilai tes kelas kontrol sebesar 68,75. Adapun siswa yang tuntas pada kelas eksperimen sebanyak 20 orang (90,9%), sedangkan pada kelas kontrol sebanyak 14 orang (70%). Hasil uji hipotesis menunjukkan bahwa nilai  $t_{hitung}$  3,230, dan ketika dibandingkan dengan  $t_{tabel}$  pada derajat kebebasan 40, diketahui nilai  $t_{hitung}$  lebih besar dari nilai  $t_{tabel}$  pada derajat signifikansi 5% ( $2,021 < 3,235$ ). Oleh karena itu, hipotesis yang peneliti ajukan, yaitu: Ada pengaruh penerapan metode *kooperative learning* tipe *bamboo dancing* terhadap penguasaan kosakata siswa kelas VII MTs Muhammadiyah Metro tahun pelajaran 2017/2018.

## محتويات البحث

صفحة الغلاف

ورقة فارغة

صفحة الموضوع

أ..... شعار

ب..... إهداء

ج..... كلمة شكر وتقدير

هـ..... تقرير المشرفين

و..... الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

ز..... إقرار الطالبة

ح..... ملخص البحث باللغة العربية

ي..... ملخص البحث باللغة الإندونيسية

ك..... محتويات البحث

ن..... قائمة الجداول

س..... قائمة الرسوم البيانية

ع..... قائمة الصور

ف..... قائمة الملاحق

١..... الفصل الأول المقدمة

١.....

أ. الدوافع إلى البحث

٣.....

ب. تحقيق المشكلات

ج. تحديد البحث ..... ٤

د. سؤال البحث ..... ٤

هـ . غرض البحث ومنافعه ..... ٤

## الفصل الثاني الإطار النظري ..... ٦

أ. الوصف النظري ..... ٦

١. السيطرة على المفردات ..... ٦

أ- مفهوم السيطرة على المفردات ..... ٦

ب- أنواع المفردات وخصائصها ..... ٧

ج- مؤشرات السيطرة على المفردات ..... ٩

٢. طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* ..... ١٤

أ- مفهوم طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* ..... ١٤

ب- خطوات تطبيق طريقة التعليم التعاوني بنوع

*Bamboo Dancing* ..... ١٦

ج- مزايا وعيوب طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* ..... ١٧

ب. الدراسات السابقة المناسبة ..... ٢١

ج. فرض البحث ..... ٢٢

## الفصل الثالث منهج البحث ..... ٢٤

أ. تصميم البحث ..... ٢٤

ب. مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها ..... ٢٥

ج. التعريف الإجرائي للمتغيرات ..... ٢٧

د. أدوات جمع البيانات ..... ٢٩

هـ. صحة الأدوات وثقتها ..... ٢٧

و. أسلوب تحليل البيانات ..... ٣٢

## الفصل الرابع عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

..... ٣٤

أ. لمحة عامة عن ميدان البحث ..... ٣٤

١. تاريخ الإختصار عن تأسيس مدرسة محمدية الثانوية

الإسلامية ميترو

٢. رؤية المدرسة ورسالتها ..... ٣٥

٣. أحوال تلاميذ مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو ٣٧

٤. أحوال المدرسين في مدرسة محمدية الثانوية

الإسلامية ميترو ..... ٣٧

ب. عرض بيانات البحث ..... ٤١

١- بيانات السيطرة على المفردات لدى المجموع التحريبي ٤١

٢- بيانات السيطرة على المفردات لدى المجموع الضابط ٤٤

ج. تحليل البيانات ومناقشتها وتفسيرها ..... ٤٦

١- تحليل البيانات ومناقشتها ..... ٤٦

٢- تفسير البيانات ..... ٥١

..... ٥٢

## الفصل الخامس الخلاصة والاقتراحات

..... ٥٣

### أ. الخلاصة

..... ٥٣

### ب. الاقتراحات

## المراجع العربية

## المراجع الإندونيسية

## قائمة الجداول

الجدول الصفحة

الجدول الأول الشخصية العامة لمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو ٣.٥.

الجدول الثاني أحوال تلاميذ مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو ٣.٧....

الجدول الثالث أحوال المدرسين في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو ٣٨.

الجدول الرابع البيانات عن نتائج الاختبار القبلي والبعدي لدى المجموع التجريبي ٤١

الجدول الخامس البيانات عن نتائج الاختبار القبلي والبعدي لدى المجموع

الضابط ٤.٤.....

الجدول السادس بيانات الاختبار البعدي لدى المجموع التجريبي والمجموع

الضابط ٤.٧.....



## قائمة الرسوم البيانية

الصفحة	الرسم
.....٤٣.....	الرسم البياني الأول نتائج الاختبار عن السيطرة على المفردات لدى المجموع التجريبي
.....٤٦.....	الرسم البياني الثاني نتائج الاختبار عن السيطرة على المفردات لدى المجموع الضابط

## قائمة الصور

الصفحة	الصورة
٢٥.....	الصورة الأولى تصميم البحث التجريبي
٤٠.	الصورة الثانية الهيكل التنظيمي لمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو

## قائمة الملاحق

١. الاعتماد لقيام البحث من الجامعة الإسلامية الحكومية بميترو
٢. الاعتماد بعد قيام البحث من مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو
٣. المقرر (المحتوى) الدراسي
٤. أسئلة الاختبار القبلي والبعدي
٥. نتائج الاختبار القبلي والبعدي
٦. بطاقات الإشراف
٧. السيرة الذاتية للباحثة

## الفصل الأول

### المقدمة

#### أ. الدوافع إلى البحث

المفردات هي عنصرٌ رئيسي في النشاط اللغوي، وهي أول ما يتوزد الشخصُ لاستخدام اللغة كوسيلة الاتصال في أنواع المجالات، خاصة في المجال التربوي الذي تلزم على التلميذ السيطرة على المفردات في هذا المجال لفهم محتويات الكتب المدرسية وإدراك المعلومات والمعارف المضمونة فيها، ولذا كانت المفردات أجدَر ما يعتني المدرس لأن يملكها التلاميذ في عملية التعلم، خاصة في تعلم اللغة العربية.

ومن الجانب المهم في تدريس المفردات، إغناء التلاميذ بها بتطبيق الطرائق التعليمية المساعدة للسيطرة عليها بكيفية سهلة ممتعة، وتقويتها في ذاكرة التلاميذ، وهذا أمر ينبغي أن يحاوله المدرس سوى تقديم المفردات وترجمتها من اللغة الأجنبية إلى لغة التلميذ، لأن ترجمتها فقط أقل مساعدة للسيطرة عليها لكثرة المواد التي يلزم أن يدرسها التلاميذ في المدرسة، فضلا عن كثرة الواجبات الدراسية والمنزلية التي يجب أن يقوم بها التلاميذ داخل الفصل وخارجه.

ويلزم على المدرس تزويد التلاميذ على المفردات لإيجاد المهارة اللغوية مثل التخاطب والتحدث والكتابة، يهدف ذلك إقدار التلاميذ على فهم معاني المفردات عند التكلم والكتابة، واستخدامها استخداما صحيحا مناسبا بالسياق والموضوع، سواء أكان كلاما أم كتابة، ولذلك

كان لتعليم المفردات دورٌ هام ليكون لدى التلاميذ شرطُ المهارة اللغوية لأجل التحادث والكتابة فيما يقصدونه حسب مقاصدهم.

بناءً على الملاحظة القبليّة في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترُو، رأت الباحثة أن تدريس المفردات من برنامج تعليم اللغة العربية في تلك المدرسة، يهدف ذلك إلى تفهيم التلاميذ على معانيها عند سماعها أو عند قراءتها، وإقذارهم على نطقها نطقاً صحيحاً عند التكلم، وكتابتها كتابةً صحيحة، وكذا استخدامها استخداماً صحيحاً للموضوع، سواء كان كلاماً أم كتابةً، ولكن رأت الباحثة المشكلات حول المفردات العربية، ترجع في صفة عامة إلى قلة فعالية الطرائق المستخدمة، وصعوبة التلاميذ في السيطرة عليها، ومن جهة الطرائق ربما يظن المدرس أن إعداد الطرائق الحديثة يحتاج إلى وقت كثير لا يكفي لعملية التعلم لضيق الوقت الدراسي مع كثرة المواد التي يلزم شرحها، ولذا يؤكد المدرس في طوال هذا الوقت على طريقة المحاضرة وإعطاء الواجبات حول المفردات، أو شرحها معتمداً على المفردات في الكتاب المدرسي<sup>٢</sup>.

وتمثل مشكلات المفردات العربية لدى التلاميذ صعوبتهم في السيطرة عليها عند التعلم داخل الفصل، على رغم أن المدرس قد شرح معانيها أو ترجمتها إلى اللغة الإندونيسية، وفي الحقيقة أن ترجمتها موجودة في الكتاب المدرسي وكثيراً ما يكتب المدرس معانيها على السبورة، ولكن لا تزال هناك مشكلاتها، مثل صعوبة التلاميذ على فهم معانيها، أو يعرفون

<sup>٢</sup> الملاحظة القبليّة في مدرسة محمدية الثانوية ميترُو، في تاريخ ٢ مارس ٢٠١٧

معانيها ولكن لا يقدرّون على استخدامها في التكلم والكتابة استخداما صحيحا.<sup>٢</sup>

ولعل سبب تلك المشكلات المذكورة قلة مناسبة الطريقة المستخدمة التي تثير اهتمام التلاميذ لعملية التعلم بالنشاط، ولذا رأت الباحثة أهمية المحاولة لعلاج مشكلات المفردات العربية، بتجريب الطريقة التي تثير أنشطة التلاميذ في عملية التعلم، وتؤدي إلى السرور في نفوسهم بتبادل الآراء ومساهمة المعلومات، ولذا تريد الباحثة البحث التجريبي بتطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* لأن هذه الطريقة تؤدي إلى ظهور التنظيم والترتيب يمكن بذلك تبادل الآراء والمعلومات بين التلاميذ تبادلاً مُنظماً ومُرتباً، بالإضافة إلى أنّ هذه الطريقة تدفع إلى تنمية روح التعاون بين التلاميذ في عملية التعلم وإتاحة الفرصة لديهم لتنمية مهارة الاتصال في شكل التعلم الجماعي.

## ب. تحقيق المشكلات

بناء على دوافع البحث السابقة، فيمكن هنا تحقيق المشكلات

التالية:

١. صعوبة التلاميذ في السيطرة على المفردات عند التعلم داخل الفصل، على رغم أن المدرس قد شرح معانيها أو ترجمتها إلى اللغة الإندونيسية
٢. صعوبة التلاميذ في فهم معاني المفردات
٣. صعوبة التلاميذ في كتابة المفردات

<sup>٢</sup>المقابلة مع مدرس اللغة العربية بمدرسة محمدية الثانوية ميترو، في تاريخ ٢ مارس ٢٠١٧

٤. يعرف التلاميذ معاني المفردات ولكن لا يقدرّون على استخدامها في التكلّم والكتابة استخداماً صحيحاً

### ج. تحديد البحث

اعتماداً على تحقيق المشكلات السابق، فيمكن تحديد البحث هنا "بمعرفة أثر تطبيق طريقة التعلّم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

### د. سؤال البحث

بناءً على تحديد البحث السابق، فتقدم الباحثة سؤال البحث، وهو "هل يؤثر تطبيق طريقة التعلّم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م؟"

### هـ. غرض البحث ومنافعه

#### ١. غرض البحث

بناءً على سؤال البحث السابق، فيهدف هذا البحث إلى معرفة أثر تطبيق طريقة التعلّم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

#### ٢. منافع البحث

أ - يَرجى هذا البحث نافعا لإسهام المعلومات العلمية في تعليم اللغة

العربية، خاصة في تدريس المفردات

ب - يَرجى أن يكون هذا البحث نافعا لاختيار طريقة تعليم اللغة العربية

التي يمكن بها مساعدة الطالب في السيطرة على المفردات

ج - يَرجى أن يكون هذا البحث نافعا لمدرس وتلاميذ مدرسة محمدية

الثانوية الإسلامية ميترو في تحسين عملية تعليم المفردات.



## الفصل الثاني الإطار النظري

### أ. الوصف النظري

#### ١. السيطرة على المفردات

#### أ. مفهوم السيطرة على المفردات

السيطرة في اللغة مصدر سَيَطَرَ بمعنى التحكُّم والضبط،<sup>١</sup> ويشير مفهوم السيطرة في المجال اللغوي إلى ضبط الطالب على مجموعة من المفردات ليؤدي بها إلى أنواع وظائف اللغة من الاتصال الكتابي والشفهي، كما عبر محمود كامل الناقية المفردات هي "أدوات حمل المعنى كما أنّها في ذات الوقت وسائل للتفكير، فبالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد".<sup>٢</sup> وفي تعريف آخر، المفردات (*vocabulary*)، "يقصد بها عادة مفردات اللغة التي يستعملها مؤلف معين أو فئة معينة من المختصين".<sup>٣</sup>

وعبر Zulhanan مفهوم المفردات بما يلي:

Mufrodat adalah kumpulan kosakata yang digunakan oleh seseorang baik lisan maupun tulisan yang sudah memiliki pengertian dan uraian

<sup>١</sup> <http://www.almaany.com> dikases tanggal 5 Maret 2017

<sup>٢</sup> محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى (مملكة العربية السعودية، جامعة أم

القرى، ١٩٨٥)، ص ١٦١

<sup>٣</sup> مهدي وهبة وكامل المهندس، معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب، (بيروت: مكتبة لبنان،

١٩٨٤)، ص ٣٧٧

terjemahannya tanpa dirangkaikan dengan kata-kata lain serta tersusun secara *abjadiah*.<sup>4</sup>

نظرا إلى الرأي المذكور، يمكن أن يقال أن سيطرة المفردات هي ضبط الطالب في مجموعة من الكلمات التي يمكن استخدامها في أنواع النشاط اللغوي في شكل التعبير اللساني والكتابي، ويمكن لدى الطالب عند وجود سيطرة المفردات أن يعبر أفكاره وشعوره مناسبة بالموضوع ومقام التخاطب الذي يقتضي اختيار المفردات كوسيلة لإرسال المقاصد إلى الغير.

والسيطرة على المفردات بالمفهوم السابق تُعدّ من الثروة اللغوية بوجه عام الذي يمثل مستوى قدرة الطالب في مجال اللغة، وبالنظر إلى أنّها من الثروة اللغوية، فالمفردات لها دور هام في تعليم اللغة، خاصة في تعليم اللغة الأجنبية الذي تتوقف مهارتها بمعرفة المفردات ومعانيها في اللغة المترجمة عنها.

### ب. أنواع المفردات وخصائصها

إن مفردات اللغة في أي لغة متباينة ومختلفة فمثلا: من حيث عدد حروفها و سهولة نطقها و تابتها. كذلك من حيث التجريد و المحسوس فهناك كلمات تدل على أشياء محسوسة وتدرک باحدى الحواس الخمس المعروفة، كما أن هناك مفردات لاتدرک بالحواس و تسمى المفردات المجردة.

<sup>4</sup>Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2015), h. 109

بناء على ذلك، اتضح أن هناك أنواع كثيرة من المفردات العربية. لكن ليكون هذا البحث أوضح، فتحاول الباحثة هنا على تقسيم المفردات بما يلي:

أ. المفردات الاسمية و تشمل :

(١) الاسم العام و العلم و المصدر (رجل - محمد - كتابة)

(٢) الصفة (طويل - مصري - احسن - اعلم)

(٣) الضمير (أنا - هذه - التي)

ب. المفردات الفعلية و تشمل: الفعل الماضي (طلع) و الفعل المضارع

(يكتب) و الفعل الأمر (اكتب)

ج. مفردات الظروف و يتنوع إلى: ظروف الزمن (أمس, اليوم) ظرف

المكان (فوق، تحت)

د. الأدوات و تشمل:

(١) الروابط مثل حروف الجرّ، و حروف العطف، و حروف

الاستثناء والاستدراك.

(٢) التحويلات و تشمل أدوات النفي و ادوات الاستفهام.

هـ. الخوالف، وسميت بذلك لمخالفتها من كل ما ذكر و تنقسم إلى:

(١) أسماء الأفعال

(٢) أسماء الأصوات

(٣) المدح و الذمّ (نعم، و بئس)

(٤) العجب (ما أفعله و أفعل به)<sup>٥</sup>

بناء على الرأي السابق يفهم أن المفردات تتنوع إلى عدة أنواع، وهي المفردات الاسمية، والفعلية والأدوات، ولكل من ذلك خصائص مثل الأسماء، فإنها "كلمة تدل بذاتها على شئ محسوس مثل بيت، نحاس، أو شئ غير محسوس، عرف بالعقل مثل شجاعة، مروءة، شرف، وهي في الحالتين لا يقترن بزمن"<sup>٦</sup>.

أما خصائص الفعل (الأفعال) فيمكن عرضها بعلامات تالية:

أ) اتصاله بتاء الفاعل أو تاء التأنيث الساكنة.

ب) اتصاله بياء المخاطبة.

ج) قبوله دخول قد أو السين أو سوف.

د) قبوله النواصب والجوازم.

هـ) اتصاله بنون التوكيد الخفيفة أوالثقيلة.<sup>٧</sup>

اعتمادا على الرأي المذكور، يفهم أن لكل من المفردات العربية مكانة خاصة تتطلب الاستعمال الخاص، مثل المفردات الاسمية فإنها

<sup>٥</sup><https://nuryani27.wordpress.com/2012/11/27> أهمية-تعليم-المفردات-العربية diakses tanggal 17 April 2017

<sup>٦</sup> عبد الله محمد النقرات، الشامل في اللغة العربية، (بنغازي: دار الكتب الوطنية، ٢٠٠٣)، ص. ١٢

<sup>٧</sup> نفس المرجع، ص. ١٥

كلمة لا تقترن بالزمن في نفسها، وصحت لتكون ابتداء في أول الجملة، كما تليق بوضع الجملة الاسمية أي الجملة التي تبدأ بالأسماء، وكذا المفردات الفعلية، فإنها مفردات التي تقترن بزمن في نفسها، وتصح لأداء الجملة الفعلية، أي الجملة التي تبدأ بالأفعال

### ج. مؤشرات السيطرة على المفردات

تشير السيطرة على المفردات إلى مجموعةٍ من قدرات التلاميذ على فهم معانيها عند سماع المفردات والقدرة على نطقها عند التكلم، أو كتابتها عند التعبير الكتابي، كما في الرأي التالي:

1. Para siswa memahami makna kata tersebut ketika dia mendengar atau membacanya;
2. Para siswa mampu mengucapkan kata tersebut dengan benar apabila dia ingin menggunakannya ketika berbicara;
3. Para siswa mampu menuliskan kata tersebut secara benar;
4. Para siswa mampu menggunakan kata tersebut secara benar pada suatu konteks baik pembicaraan maupun tulisan;
5. Para siswa mampu membaca kata tersebut baik ketika terpisah dari kalimat maupun dalam konteks sebuah kalimat;
6. Para siswa memiliki keterampilan-keterampilan di atas secara cepat, spontan, dan tanpa ragu-ragu.<sup>8</sup>

اعتماداً على الرأي المذكور، تُحدّد الباحثة السيطرة على المفردات

في هذا البحث بالمؤشرات التالية:

١. يفهم التلاميذ معاني المفردات عند سماعها أو عند قراءتها
٢. يقدر التلاميذ على نطق المفردات نطقاً صحيحاً عند التكلم
٣. يقدر التلاميذ على كتابة المفردات كتابةً صحيحة

<sup>8</sup>Aziz Fakhurrozi dan Erta Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Arab*, (Jakarta; Direktorat Jenderal Pendidikan Islam, 2012), h. 229

- ٤ . يقدر التلاميذ على استخدام المفردات استخداما صحيحا مناسباً بالسياق والموضوع، سواء كان كلاماً أم كتابة
- ٥ . يقدر التلاميذ على قراءة المفردات، سواء كانت مستقلة عن السياق المعين، أم في ضمن السياق
- ٦ . يملك التلاميذ المهارات المذكورة واستخدامها بالسرعة وبشكل تلقائي مع عدم الشك

ويرى رشدي أحمد طعيمة "ليست القضية في تعليم المفردات أن يتعلم الطالب نطق حروفها فحسب، أو فهم معناها مستقلة فقط، أو معرفة طريقة الاشتقاق منها، أو مجرد وصفها في تركيب لغوي صحيح، إن معيار القدرة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادراً على هذا كله بالإضافة إلى شيء آخر لا يقل عن هذا كله أهمية"<sup>٩</sup>

وفي ضوء الرأي السابق، يفهم أن معيار كفاءة المفردات لدى الطلبة يشتمل على أربعة معايير، وهي كفاءة متحدة لا ينبغي تفريقها عن بعض، وهي: نطق حروف المفردات، وفهم معانيها، ومعرفة طريقة الإشتقاق، واستخدامها في تراكيب الكلام، ولأجل التوضيح، تعرض الباحثة تلك المعايير الأربعة فيما يلي:

#### ١ . نطق حروف المفردات

القدرة في نطق حروف المفردات هي مبدأ أساسي في تعليم المفردات، لأن المفردات في حقيقتها هي مجموعة من الحروف

<sup>٩</sup> رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه، (إيسيسكو: المنظمة الإسلامية

الهجائية التي تبدأ بالألف وتختتم بالياء، وعلى ذلك فيلزم على المدرس في أول تدريس المفردات أن يعلم الطلبة ويدربهم على نطق حروف المفردات نطقاً صحيحاً مراعيًا على مخارج حروفها، وأوضح Muna Wa فيما يلي:

“Guru harus benar-benar memperhatikan ketepatan/kebenaran ucapan siswa, sebab kesalahan dalam pengucapan berakibat salah dalam penulisan.”<sup>10</sup>

بناءً على الرأي المذكور، يلزم على المدرس أن يهتم ويعتني صحة نطق المفردات لدى الطلبة حتى يستطيعوا أن ينطقوها نطقاً صحيحاً مطابقاً بمخارج حروفها، لأن الخطأ في نطق الحروف، يمكن أن يدفع إلى الخطأ في الكتابة وفهم معانيها.

أما لمعايير التي ترشد إلى كفاءة نطق المفردات فيمكن الاعتماد على ما يراه رشدي أحمد طعيمة فيما يلي:

أ - النطق الصحيح للأصوات العربية

ب - إنتاج الأصوات المتقاربة مخرجاً والتفريق بينها

ج - إنتاج الحركات القصيرة والطويلة والتفريق بينها في الحديث

د - استخدام نمط التنغيم المناسب في الحديث

هـ - السيطرة على ضبط الحروف أو تشكيلها<sup>11</sup>

<sup>10</sup> Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran.*, h. 147

<sup>11</sup> رشدي أحمد طعيمة، المهارة اللغوية، مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، (القاهرة: دار الفكر العربي،

بناء على الرأي المذكور، يمكن أن يقال أن إنتاج الأصوات هو عنصر رئيسي في الأداء اللغوي، وهو دليل على أن كفاءة المفردات لا تحصل إلا أن يكون لدى الطالب جودة نطق الحروف حسب مخارجها، والقدرة على تفريق الحركة الطويلة والقصيرة، وكذا الترنيم المناسب في النطق.

## ٢. فهم معاني المفردات

والمعيار الثاني الذي يلزم أن يهتم به المدرس في تعليم المفردات، هو قدرة الطلبة في فهم معاني المفردات، ويمكن توضيح معاني المفردات بالأساليب التي يراها Wa Muna طعيمة فيما يلي:

- 1) Dapat menampilkan benda yang ditunjuk oleh makna kata.
- 2) Menggunakan tubuh/boneka sebagai alat peraga, misalnya menyebutkan nama-nama anggota tubuh manusia.
- 3) Bermain peran. Misalnya guru memegang keplanya yang sedang sakit dan dokter melakukan pemeriksaan terhadapnya.
- 4) Menyebutkan lawan kata dan sinonimnya.
- 5) Mencari kosa kata dalam kamus dan lain sebagainya yang dianggap relevan untuk pembelaaran mufrodat.<sup>12</sup>

من الرأي المذكور يمكن أن يقال أن من الأساليب التي يستطيع أن يستخدمها المدرس في توضيح معاني المفردات هي إبراز ما تدل عليه الكلمة من أشياء (النماذج) كأن يعرض قلما أو كتاب عندما تردد كلمة قلم أو كتاب، أو تمثيل المعنى كأن يقوم المدرس بفتح الباب عند ما ترد جملة (فتح الباب)، أو لعب الدور، كأن يلعب المعلم دور مريض يحس بألم في بطنه ويفحصه طبيب، أو يذكر المتضادات، كأن يذكر لهم كلمة بارد في مقابلة كلمة ساخن،

<sup>15</sup> Wa Muna, *Metodologi Pembelajaran.*, h. 130



أو ذكر المترادفات كأن يذكر لهم كلمة (الجلوس) لتوضيح معنى كلمة القعود أو غير ذلك، أو طلب المعاني في القاموس.

### ٣. استخدام المفردات في تراكيب الكلام

وبعد أن يقدر الطلبة على نطق حروف المفردات ومعرفة معانيها، فالمعيار التالي الذي يلزم أن يقدره الطلبة هو القدرة على استخدام المفردات في تراكيب الكلام، أي في التركيب التام، سواء أكان شفهيًا أو تحريريًا، يرى Syaiful Mustofa بما يلي:

Tahap terakhir dari kegiatan pembelajaran kosa kata adalah menggunakan kata-kata baru dalam sebuah kalimat sempurna, baik secara lisan, maupun tulisan. Guru harus kreatif dalam memberikan contoh kalimat-kalimat yang bervariasi dan siswa diminta untuk menirukannya. Dalam menyusun kalimat-kalimat itu hendaknya digunakan kata-kata yang produktif dan aktual agar siswa dapat memahami dan mempergunakannya sendiri.<sup>13</sup>

اعتمادًا على الرأي المذكور، يفهم أن قدرة الطلبة في استخدام المفردات عند المحادثة أو الكتابة هي المعيار والهدف الأخير في تعليم المفردات، وذلك بتقديم المفردات المختلفة المناسبة لأغراضهم ومواقفهم في موضوع المحادثة أو الكتابة حتى يتمكن لدى الطالب أن يعبر تعبيرًا واضحًا منظمًا سليماً من الخطأ في التركيب.

### ٢. طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

#### أ. مفهوم طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

تعتمد طريقة التعلم التعاوني على العمل الجماعي للمتعلمين والتعاون فيما بينهم، وتبادل الآراء والأفكار من أجل تحقيق فهم جيد للمادة الدراسية، وذلك من خلال زيادة فعالية المتعلم في أثناء الموقف

<sup>13</sup>Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), h. 72

التعليمي والتعلمي داخل الفصل. "التعلم التعاوني إحدى طرق التدريس التي جاءت بها الحركات التربوية الحديثة وهي أحد التعلم الصفي الذي يتم في تقسيم طلاب الصف إلى مجموعات".<sup>١٤</sup>

وبعبارة أخرى يمكن تعريف طريقة التعلم التعاوني بما يلي:

"يقصد بالتعلم التعاوني أن يعمل الطلبة في مجموعات أو في أزواج لتحقيق أهداف التعلم، بمعنى أن تتعاون كل مجموعات معا في تعلم خبرة علمية أو اكتساب مهارة أو الإجابة عن سؤال حيث يسهم كل فرد في المجموعة بما يمتلكه من قدرات أو بما يحفظه من معلومات لتحقيق المطلوب من المجموعة"<sup>١٥</sup>

وفي معنى آخر، يعرف التعلم التعاوني بما يلي:

"يقصد بالتعلم التعاوني - *Cooperative Learning* - الاستخدام الموجه للفصل المدرسي في شكل جماعات صغيرة تعمل معا ليضعف ذلك من مستوى تعلم كل عضو فيها، وما يحدث في مجاميع التعلم التعاوني، أن الطلاب بعد تلقيهم توجيهها من معلمهم يعكفون إلى الدرجة التي يفهم عندها جميع الطلاب تلك المهام".<sup>١٦</sup>

أما مفهوم طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

فيمكن الاعتماد على الرأي التالي:

<sup>١٤</sup> عبد الحفي أحمد ومحمد بن عبد الله ، طرائق تدريس العامة وتقويمها، (جدة: جامعة مالك عبد العزيز، دون سنة) ص. ٩١

<sup>١٥</sup> الجامعة السعودية الإلكترونية، المهارات الأكاديمية، (جدة: الجامعة السعودية، ٢٠١٢)، ص. ٤١

<sup>١٦</sup> دخيل بن عبد الله، المهارات الاجتماعية، تدريب وتمارين ومناهج تقييم، الرياض، مكتبة العبيكان،

Dinamakan tari bambu, karena siswa berjajar dan saling berhadapan dengan model yang mirip seperti dua potong bambu yang digunakan dalam tari bambu Filipina yang juga populer di beberapa daerah di Indonesia. Dalam kegiatan belajar mengajar dengan teknik ini, siswa saling berbagi informasi pada saat yang bersamaan. Pendekatan ini bisa digunakan dalam beberapa mata pelajaran, seperti ilmu pengetahuan sosial, agama, matematika dan bahasa.<sup>17</sup>

بناء على الرأي المذكور، يمكن أن يقال أن طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* هي طريقة التعلم التعاوني الجماعي حيث كان التلاميذ يتبادلون المعلومات مثل الخيُزُران، وتسمى تلك الطريقة بذلك لأن التلاميذ يتواجه بعضهم البعض مثل الخيُزُران وهي جنس النبات اللين وسريع النمو كما أن التعلم التعاوني يمتاز بسرعة نقل المعلومات من بعض التلاميذ إلى بعض آخر، وكما أنه يتيح الفرصة للتلاميذ إلى التواصل والتعامل بينهم مثل لين الخيُزُران حتى لا تكون هناك سيطرة التلميذ الماهر على التلميذ بطئي الفهم، فكانت طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* تدفع إلى رغبة التلاميذ في التعاون عند عملية التعلم وإعطاء المعلومات المحتاجة وتنشيط التلاميذ لطلب المعلومات من مصادرها، وهي أيضا توحد اتجاه التلاميذ وموقفهم كي يتعاونوا في ذلك الوقت لتحقيق الأهداف التعليمية.

#### ب. خطوات تطبيق طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

إن نجاح كل طريقة يحتاج إلى الخطوات المحددة التي يعتمد عليها المدرس عند تطبيقها، أما خطوات تطبيق طريقة التعلم التعاوني نوع

*Bamboo Dancing* فهي كما يلي:

- a. Separuh kelas (atau seperempat jika jumlah siswa terlalu banyak ) berdiri berjajar. Jika ada cukup ruang, mereka bisa berjajar di depan

<sup>17</sup>Miftahul Huda, *Model-Model Pengajaran dan Pembelajaran* ( Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2013). H. 249

- kelas. Kemungkinan lain adalah siswa berjajar disela-sela deretan bangku. Cara yang kedua ini akan memudahkan pembentukan kelompok karena diperlukan waktu yang lebih singkat.
- b. Separuh kelas lainnya berjajar dan menghadap jajaran yang pertama.
  - c. Dua siswa yang berpasangan dari kedua jajarannya berbagi informasi.
  - d. Kemudian, satu atau dua siswa yang berdiri di ujung salah satu jajaran pindah ke ujung lainnya di jajarannya. Jajaran ini kemudian bergeser. Dengan cara ini, masing-masing siswa mendapatkan pasangan yang baru untuk berbagi. Pergeseran bisa dilakukan terus sesuai dengan kebutuhan.<sup>18</sup>

بناء على الرأي المذكور، يمكن تطبيق طريقة التعليم التعاوني بنوع

*Bamboo Dancing* بالخطوات التالية:

- أ) تقسيم التلاميذ قسمين، ويحمل كل قسم بطاقة المفردات المعيّنة، ويقوم التلاميذ في القسم الأول أمام الفصل في صف واحد أي متساوين في الصف
- ب) يقوم التلاميذ في القسم الثاني في صف آخر مواجهين إلى التلاميذ في القسم الأول
- ج) يتبادل التلميذان المواجهان في إزاء صف واحد المفردات حول المواد الدراسية
- د) ثم ينتقل التلميذ الذي يقوم في نهاية طرف الصف إلى طرف آخر، ويتبعه التلميذ بجانبه، ثم يليه تلميذ آخر بالجانب التالي، وهلم جرا حتى يواجه كل التلميذ تلميذاً آخر غير التلميذ في المواجهة الأولى وحتى تعمّ المفردات إلى جميع التلاميذ.

<sup>18</sup> Anita lie., *Cooperative Learning* (Jakarta : Grasindo, 2002). h.68

### ٣. مزايا وعيوب طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

إن تطبيق أيّ الطريقة بالنظر إلى تناسبها ببعض المواقف التعليمية لا يستغني عن المزايا والعيوب، وهذا يطلب إلى التأمل والتذكّر حيث يستفيد المدرس بمزاياها ويعتنى بعلاج عيوبها.

#### أ). مزايا طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

يعتبر التعلم التعاوني من أهم طرائق التدريس الحديثة، وقد أظهرت هذه الطريقة نتائج ايجابية وفعالة، في تحسين أداء الطلبة، ورفع مستواهم التحصيلي، وتحسين العلاقات الاجتماعية فيما بينهم. فالتعليم التعاوني يزيد من فاعلية الطالب في الصف وذلك بإتباع الأسلوب غير المباشر من قبل المعلم في عملية التعلم.<sup>١٩</sup>

وعبر عبد اللطيف إيجابيات التعلم التعاوني بما يلي:

أ) إنه ينمي في الطالب روح الجماعة والتعاون مع غيره من الأفراد  
ب) إمكانية تطبيقه لمختلف المقررات الدراسية وجميع المراحل الدراسية  
كما أنه يعزز فهم وإتقان الطلاب لما يتم نقاشه من محتوى علمي

ج) تنمية الدافعية عند التلاميذ للتفكير والاطلاع حيث أن العمل الجماعي يحفز التلاميذ على العمل الجاد والمثابرة حرصا على مماثلة أقرانهم ورغبة في تأكيد ذواتهم وأنهم فاعلين كغيرهم.

<sup>١٩</sup> إحسان محمد كفسار، أثر إستراتيجية التعليم التعاوني باستخدام الحاسوب على التحصيل المباشر والمؤجل لطلاب مقرر تقنيات التعليم مقارنة مع الطريقة الفردية والتقليدية، مجلة جامعة أم القرى للعلوم التربوية والنفسية، المجلد الأول - العدد الأول - محرم ١٤٣٠هـ - يناير ٢٠٠٩م، ص. ١٩

د) التطبيق العملي لأسلوب حل المشكلات وذلك من خلال ما يعرضه المعلم من إشكاليات ويدفعهم للتوصل إلى إيجاد حلول مناسبة لها.

ه) يشجع الطلاب بطيئ التعلم على الانخراط مع أقرانهم للمشاركة في مختلف المناشط التعليمية كما ينمي فيهم المسؤولية الفردية والجماعية

و) المشاركة الفاعلة في المناقشات الجماعية بشكل جاد ومفيد كما يكسبهم أداب الحوار مع الآخر بشكل عملي خاصة إذا تم من خلال إشراف فاعل من قبل معلم المادة.

ز) التخلص من التواترات الشخصية عند الإلقاء وذلك لمحدودية العدد وأنهم من الأقران وهذا ما لا يتحقق إذا تم النقاش بين المعلم والطالب بشكل مباشر داخل الفصل أو خارجه.

ح) يوفر الوقت والمال المبذول وذلك مما يحققه من عوائد إيجابية عند مقارنته بالعديد من الأساليب أو الاستراتيجيات الأخرى.<sup>٢٠</sup>

وكما عبرت Anita lie مزايا طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo*

*Dancing* فيما يلي:

Salah satu keunggulan teknik ini adalah adanya struktur yang jelas dan memungkinkan siswa untuk berbagi dengan pasangan yang berbeda dengan singkat dan teratur. Selain itu, siswa bekerja dengan sesama siswa dalam suasana gotong royong dan mempunyai banyak kesempatan untuk mengolah informasi dan meningkatkan

<sup>٢٠</sup> عبد اللطيف بن حسين فرح، طرق التدريس في القرن الواحد والعشرين، (عمان: دار الميسرة للنشر

keterampilan berkomunikasi. Tari bambu bisa digunakan untuk semua tingkatan usia anak didik.<sup>21</sup>

نظرا إلى الرأي المذكور، تبرز مزايا طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* من جهة ظهور التنظيم والترتيب يمكن بذلك تبادل الآراء والمعلومات بين التلاميذ تبادلاً مُنظماً ومُرتباً، بالإضافة إلى أن هذه الطريقة تدفع إلى تنمية روح التعاون بين التلاميذ في عملية التعلم وإتاحة الفرصة لديهم لتنمية مهارة الاتصال في سياق التعلم الجماعي

ولطريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* وجه إيجابي من جهة المشاركة الفاعلة في المناقشات الجماعية كما يكسب التلاميذ أداب الحوار مع الآخر بشكل عملي خاصة إذا تم من خلال إشراف المعلم. وتدفع طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* مسؤولية إنجاز العمل، فنيل المعلومات من حقوق المجموعة التي تختار أفرادها وأعمالها ونشاطاتها، وهذا يؤدي إلى احترام النظام الذي ينشأ من نفس التلميذ وهذا هو الانضباط المرجو في التعلم الجماعي.

(٢). عيوب طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

وكما تكون لطريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

وجوه إيجابية، كذا تكون لها وجوه سلبية أيضا على نحو ما يلي:

أ) قد يحتاج لوقت طويل مقارنة مع غيره.

ب) قد يعتمد أعضاء المجموعة على المتعلم أو متعلمين لؤديا العمل

دون غيرهم.

<sup>21</sup> Miftahul Huda, *Model-Model Pengajaran.*, h. 250

ج) قد يتحول النقاش والعمل داخل المجموعة إلى فوضى ويشوش على الآخرين.

د) قد يشعر بعض الطلبة بالضعف أمام زملائهم.

هـ) قد يكون التعلم التعاوني منصفا للطالب الضعيف والمتوسط على حساب الطالب المتميز.

و) قد لا يصلح إذا لم تكن البيئة الصفية مهياًة أو أعداد الطلبة كبيراً.<sup>٢٢</sup>

بناء على الرأي المذكور، أن لطريقة التعلم التعاوني جهة سلبية حيث أنها قد يدعم في بعض الأحيان إلى النقاش الفوضى حين لاينضبط الطلاب في التعلم، أو يشعر بعض الطلبة بالضعف أمام زملائه حتى لاينشط في التعلم، ومن سلبيات طريقة التعلم التعاوني نوع *Bamboo Dancing* أنها قد لا تصلح عند ما يكون المدرس لم يتمكن على انضباط سلوك الطلاب أو كانت البيئة الصفية غير مهياًة لتلك الطريقة.

#### ب. الدراسات السابقة المناسبة

سبقت عدة الدراسات والبحوث التي تبحث عن ترقية سيطرة المفردات، وفيما يلي بعض الدراسات السابقة المناسبة بهذا البحث، مع شرح وجوه التشابه والاختلاف بينها وبين هذا البحث، لأجل معرفة مكانة هذا البحث عنها وكذا التركيز والتصميم والمؤشرات التي يتميز بها هذا البحث عن الدراسات السابقة.

<sup>٢٢</sup> الجامعة السعودية الإلكترونية، المهارات الأكاديمية، ص. ٤٢



١. البحث بموضوع "استخدام طريقة الواجبات الدراسية لترقية قدرة المفردات لدى طلبة الفصل الحادي بمدرسة معارف المتوسطة الاسلامية العاشرة رومبيا للعام الدراسي ٢٠١٤/٢٠١٥، التي كتبتها نور خمسة.

يناسب البحث السابق بهذا البحث من جهة ترقية سيطرة المفردات، لكن مع وجود الفرق من جهة الطريقة، ففي هذا البحث تستخدم الباحثة طريقة التعلم التعاوني بنوع ..، أما البحث السابق يستخدم طريقة الواجبات الدراسية، ولذلك يظهر وجود الفرق بين هذا البحث والبحث السابق.

٢. البحث الذي كتبه ميراني داميانتي بموضوع "محاولة ترقية فهم المفردات بالأغنية (البحث الإجمالي عند تلاميذ الفصل الثاني بمدرسة الإمام الابتدائية الاسلامية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٢/٢٠١٣" سعى البحث السابق إلى ترقية قدرة المفردات مثل الباحثة، لكن مع وجود الفرق من جهة الطريقة، ففي هذا البحث تستخدم الباحثة طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*، أما البحث السابق يستخدم الأغنية، ولذلك يظهر وجود الفرق بين هذا البحث والبحث السابق.

٣. البحث الذي قام به سيف الرحمن فوزي تحت موضوع "أثر استخدام وسيلة الصور على سيطرة المفردات لدى تلاميذ الفصل الثامن بمدرسة هداية الطالبين المتوسطة الاسلامية موارد سونكي لامبونج الشمالية" يناسب البحث السابق بهذا البحث من جهة ترقية سيطرة المفردات، لكن مع وجود الفرق من جهة الطريقة، ففي هذا البحث تستخدم الباحثة

طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* ، أما البحث السابق يستخدم الوسائل التعليمية، وهي وسائل الصور، ولذلك يظهر وجود الفرق بين هذا البحث والبحث السابق.

### ج. فرض البحث

يقصد بفرض البحث هنا جواب مؤقت عن مسائل البحث، معتمدا على النظريات التي تؤسس على متغير البحث، وهو كما قاله S. Nasution يعرف بما يلي:

“Hipotesis adalah pernyataan tentatif yang merupakan dugaan atau terkaan tentang apa yang kita amati dalam usaha untuk memahaminya.<sup>23</sup>

بناء على الرأي المذكور، فتقدم الباحثة فرض البحث " يؤثر تطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ "

<sup>23</sup> S.Nasution, *Metode Research*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2012), h. 39

## الفصل الثالث

### منهج البحث

#### أ. تصميم البحث

يستخدم تصميم هذا البحث بالاعتماد على البحث التجريبي، وهو "يقوم أساساً على أسلوب التجربة العلمية التي تكشف عن العلاقات السببية بين المتغيرات المختلفة التي تتفاعل مع الديناميات أو القوى التي تحدث في الموقف التجريبي."<sup>1</sup>

وبعبارة أخرى يمكن تعريف البحث التجريبي بما يلي:

Penelitian eksperimen merupakan penelitian sistematis, logis, dan teliti di dalam melakukan kontrol terhadap kondisi. Dalam melakukan eksperimen peneliti memanipulasi satu simulasi, *treatment* atau kondisi-kondisi eksperimental, kemudian mengobservasi pengaruh yang diakibatkan oleh adanya perlakuan atau manipulasi tersebut.<sup>2</sup>

بناءً على الرأي المذكور، فتقوم الباحثة بالتجريب الذي يُقصد به الفحص عن امكانية وجود التأثير أو العلاقة السببية بين المتغيرين، بقيام التجربة على المجموع التجريبي (kelas eksperimen)، أي المجموع الذي تجري عملية التعلم باستخدام طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*، ويُقارن حصولها بالمجموع الضابط (kelas kontrol) أي المجموع التي لا تجري عملية التعلم باستخدام طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

---

<sup>1</sup> رحيم يونس كرو العزاوي، مقدمة في منهج البحث العلمي، (عمان: دار دجلة، ٢٠٠٨)، ص. ١٠٩

<sup>2</sup> Nurul Zuhriah, *Metodologi Penelitian Sosial dan Pendidikan, Teori-Aplikasi*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2009), h. 57-59

## الصورة الأولى

تصميم البحث التجريبي<sup>٣</sup>

	Sebelum	↓	Sesudah	
		v		
Kelompok	$X_1$		$X_2$	$b = X_2 - X_1$
Eksperimen	$X'_1$		$X'_2$	$b' = X'_2 - X'_1$
				$b = \text{perubahan}$

إضافة إلى التصميم المذكور، يعرف أثر التجريبية بوجود المسافة بين نتيجة  $X_2 - X_1$  للمجموع التجريبي، وبين نتيجة  $X'_2 - X'_1$  للمجموع الضابط، ويرجى أن تكون نتيجة الاختبار للمجموع التجريبي (b) تزيد من الحالة قبل التجريبية، وأن تكون أكبر من نتائج الاختبار لدى المجموع الضابط (b') بسبب أثر تطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع

. *Bamboo Dancing*

## ب. مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها

## ١. مجتمع البحث

يراد بمجتمع البحث هنا مجموع الأفراد الذين يقع عليهم

البحث، ومجتمع البحث كما يراه Sugiyono هو :

“Wilayah generalisasi yang terdiri atas: obyek/subyek yang mempunyai kualitas dan karekteristik tertentu yang ditetapkan oleh peneliti untuk dipelajari dan kemudian ditarik kesimpulannya”.<sup>4</sup>

<sup>3</sup>Nasution, *Metode Research*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2011), h. 30

<sup>4</sup>Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2011), Cet ke-7 h., 117

نظرا إلى الرأي السابق، فإنّ المجتمع في هذا البحث كل تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو، وهم ينقسمون على الفصلين، وهما الفصل السابع أ، والفصل السابع ب، وعدد التلاميذ ٦٢ طالبا.

## ٢. عينة البحث وأسلوب اختيارها

يقصد بالعينة هنا جزء من مجتمع البحث الذي تختاره الباحثة وفقاً لشروط معينة لتمثيل مجتمع البحث، ويمكن توضيحها كما يراه Suharsimi Arikunto أن العينة هي: "Sebagian atau wakil populasi yang diteliti".<sup>5</sup>

أما أسلوب أخذ العينة كما قاله Anas Sudijono فهو كما يلي: "Cara pengumpulan data dengan jalan mencatat atau meneliti sebagian kecil saja dari seluruh elemen yang menjadi objek penelitian".<sup>6</sup>

بناء على الرأي السابق فإنّ العينة هي بعض مجتمع البحث أي بعض تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو. أما الفصل الذي تختاره الباحثة لتجريب هذا البحث هو الفصل السابع أ، الذي يتكوّن من ٢٢ طالبا، والفصل الذي تختاره الباحثة للمجموع الضابط هم الفصل السابع ب، وعدد التلاميذ فيه ٢٠ طالبا.

<sup>5</sup>Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*, h. 174

<sup>6</sup>Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, (Jakarta, Rajawali Press: 2012), h.. 28-29

### ج. التعريف الإجرائي للمتغيرات

يعرف التعريف الإجرائي للمتغيرات بأنه تحويل المفهوم أو النظرية حول المتغير إلى متغير إجرائي، بحيث يمكن استخدامه في ميدان البحث، ويمكن تعريفه كما في الرأي التالي:

“Definisi operasional adalah suatu definisi yang diberikan kepada variabel atau konstruk dengan cara memberikan arti atau menspesifikasikan kegiatan ataupun memberikan suatu operasional yang diperluakn untuk mengukur konstruk atau variabel tersebut.”<sup>7</sup>

بناء على الرأي السابق، ترى الباحثة أن تعريف إجراء المتغير هو عبارة عمّا يدلّ إلى صورة المتغير الذي تقصدها الباحثة لملاحظته، ولذا يمكن تصميم التعريف الإجرائي للمتغيرات نحو ما يلي:

١. المتغير المستقل (Variabel bebas)

المتغير المستقل في هذا البحث هو طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*، وهي طريقة التعلم التعاوني الجماعي حيث كان التلاميذ يتبادلون المعلومات مثل الخيُزُران، ويتواجه بعضهم البعض وتتيح هذه الطريقة الفرصة للتلاميذ إلى التواصل والتعامل بينهم مثل لين الخيُزُران حتى لا تكون هناك سيطرة التلميذ الماهر على التلميذ بطئي الفهم، أما كيفية تطبيقها فهي كما يلي:

<sup>7</sup>Muhammad Nazir, *Metode Penelitian*, (Jakarta: Ghalia Indonesia, 2009), h., 126

- e. Separuh kelas (atau seperempat jika jumlah siswa terlalu banyak ) berdiri berjajar. Jika ada cukup ruang, mereka bisa berjajar di depan kelas. Kemungkinan lain adalah siswa berjajar disela-sela deretan bangku. Cara yang kedua ini akan memudahkan pembentukan kelompok karena diperlukan waktu yang lebih singkat.
- f. Separuh kelas lainnya berjajar dan menghadap jajaran yang pertama.
- g. Dua siswa yang berpasangan dari kedua jajarannya berbagi informasi.
- h. Kemudian, satu atau dua siswa yang berdiri di ujung salah satu jajaran pindah ke ujung lainnya di jajarannya. Jajaran ini kemudian bergeser. Dengan cara ini, masing-masing siswa mendapatkan pasangan yang baru untuk berbagi. Pergeseran bisa dilakukan terus sesuai dengan kebutuhan.<sup>8</sup>

## ٢. المتغير التابع (Variabel Terikat)

المتغير التابع هو الذي يقبل التأثير من قبل المتغير المستقل، كما

في الرأي التالي:

“Variabel terikat merupakan variabel yang dipengaruhi atau menjadi akibat, karena adanya variabel bebas.”<sup>9</sup>

المتغير التابع في هذا البحث هو السيطرة على المفردات، وهي ضبط الطالب في مجموعة من الكلمات التي يمكن استخدامها في أنواع النشاط اللغوي في شكل التعبير اللساني والكتابي، أما كيفية معرفة السيطرة على المفردات فهي كما يلي:

<sup>8</sup> Anita lie., *Cooperative Learning* (Jakarta : Grasindo, 2002). h.68

<sup>9</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian.*, h. 61

٧. يفهم التلاميذ معاني المفردات عند سماعها أو عند قراءتها
٨. يقدر التلاميذ على نطق المفردات نطقاً صحيحاً عند التكلم
٩. يقدر التلاميذ على كتابة المفردات كتابةً صحيحة
١٠. يقدر التلاميذ على استخدام المفردات استخداماً صحيحاً مناسباً بالسياق والموضوع، سواء كان كلاماً أم كتابةً
١١. يقدر التلاميذ على قراءة المفردات، سواء كانت مستقلة عن السياق المعين، أم في ضمن السياق
١٢. يملك التلاميذ المهارات المذكورة واستخدامها بالسرعة وبشكل تلقائي مع عدم الشك

#### د. أدوات جمع البيانات

##### ١. الاختبار

تستخدم الباحثة طريقة الاختبار لأجل نيل البيانات عن ترقى سيطرة المفردات، سواء قبل تجريب طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*، أو بعد تجريبها، والمراد بالاختبار هنا عبارة عن مراتب الأسئلة أو التدريبات من الأدوات التي يُقصد منها تقييم ترقى سيطرة المفردات.

ويتكوّن الاختبار هنا من الاختبار القبلي (pre-test)، أي الاختبار قبل تجريب طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*، والاختبار البعدي (pos-test) أي الاختبار بعد تجريب طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*.



أما نوع الاختبار الذي تختاره الباحثة، فهو الاختبار الكتابي أي الاختبار الذي تقدمه الباحثة بشكل الأسئلة الكتابية.

## ٢. الوثيقة

يقصد بالوثيقة هنا إحدى أدوات جمع البيانات في شكل المعلومات المكتوبة كما في الرأي التالي:

“Dokumentasi adalah metode yang digunakan untuk memperoleh informasi dari sumber tertulis atau dokumen-dokumen.”<sup>10</sup>

واستخدمت الباحثة طريقة الوثيقة لأجل نيل البيانات عن الهيكل التنظيمي للمدرسة الثانوية الإسلامية ميترو، والتاريخ الإختصاري عنها، وكذلك البيانات عن المدرسين، والموظفين في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو.

## هـ). صحة الأدوات وثقتها

قبل استخدام الأداة لجمع البيانات في ميدان البحث، تختبرها الباحثة على العينة خارج البحث، وكان الغرض منه لأجل معرفة صلاحية الأداة أي صحتها ومعرفة ثقتها، لتكون تلك الأداة ضابطة بالبيانات المتناولة في الميدان وتستطيع إجابة المسألة البحثية، ولنيل البيانات الموثوقة، فتحتاج الباحثة إلى أداة البحث الصحيحة، وهذا كما قال Suharsimi Arikunto فيما يلي:

"Sebuah instrumen dikatakan valid apabila dapat mengungkap data dari variabel yang diteliti secara tepat. Tinggi rendahnya validitas instrumen

<sup>10</sup>Edi Kusnadi, *Metodologi Penelitian (Aplikasi Praktis)*, (Jakarta: Ramayana Press, 2008), h. 102

menunjukkan sejauh mana data yang terkumpul tidak menyimpang dari gambaran tentang variabel yang dimaksud." <sup>11</sup>

اعتماداً على الرأي السابق، فنعرف صلاحية الأداة المستخدمة من امكانياتها عن كشف البيانات البحثية، وإذا كان مجموع البيانات في الميدان لا تنحرف عن صورة متغير البحث، فنعرف تلك الأداة ذات الصلاحية العالية وكذلك عكسها.

#### و. أسلوب تحليل البيانات

وبعدَ قيام التجربة باستخدام طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في عملية التعلم، ثم بعد قيام الاختبار، فالعملية الأخيرة هي تحليل وإعطاء التفسير عن كل البيانات المأخوذة وتعليقها بالنظرية ثم تلخيصها، ولمعرفة مستوى أثر طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات، تقوم الباحثة على تحليل البيانات المجموعة من الاختبار القبلي والاختبار البعدي، الذين تأخذهما الباحثة من المجموع التجريبي والمجموع الضابط، أما الرموز الإحصائي الذي تستخدمه الباحثة فهو رموز *t-test* ما يلي <sup>12</sup>:

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2 + S_2^2}{n_1 + n_2}}}$$

#### ز. مراحل تنفيذ البحث

تريد الباحثة تنفيذ البحث التجريبي بالمراحل التالية:

<sup>11</sup> *Ibid.* h. 211-212.

<sup>12</sup> Sugiono, *Statistika untuk Penelitian*, (Bandung: Alfabeta, 2012), h. 138

١. الإستعداد، وهذا يشتمل على الخطوات التالية:

أ) تستأذن الباحثة مدير مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو لقيام البحث التجريبي لدى تلاميذ الفصل السابع باستخدام طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

ب) تطلب الباحثة مدرس اللغة العربية اشتراكه طوال هذا البحث

ج) عيّنت الباحثة المجموعتين، وهما المجموع التجريبي والمجموع الضابط

٢. قيام الاختبار القبلي

أ) تقدم الباحثة الاختبار القبلي على المجموعتين، التجريبي والضابط، ونوع الاختبار الذي تختاره الباحثة الاختبار الكتابي

ب) التجريبية، وهذه تشتمل على الخطوات التالية:

ج) إعداد المادة الدراسية التي تتعلق بالمفردات في الحوار حول الأنشطة في المدرسة

د) تقوم الباحثة على تعليم اللغة العربية بطريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* ، ويتكون ذلك من ثلاثة لقاءات، حيث كان في كل لقاء ٢ X ٤٠ دقيقة

٣. قيام الاختبار البعدي

تقوم الباحثة بالاختبار البعدي على المجموعتين، التجريبي والضابط، بتقديم الأسئلة الشفهية وكانت الأجوبة الشفهية أيضا

٤. تحليل النتائج

وهذه المرحلة تشتمل على الخطوات التالية:

أ) التصحيح، أي تصحيح النتائج المحسولة بعد الاختبار حذرا عن وقوع الأخطاء

ب) إدخال النتائج في الرمز لتسهيل الباحثة على التقسيم والتحليل

ج) تشكيل الجدول، أي إدخال النتائج في الجدول، وكذا إدخال

الأجوبة المحسولة في القائمة

## الفصل الرابع

### عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

#### أ. لمحة عن ميدان البحث

#### ١. تاريخ الإختصار عن تأسيس مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو

بدأ تأسيس مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو في تاريخ ١ يولي ١٩٦٩، وهي من إحدى المدارس تحت إدارية منظمة محمدية فرع ميترو. والذي يدفع إلى تأسيس تلك المدرسة اهتمام الزعماء والقدماء في منظمة محمدية بوجود المدرسة الثانوية الإسلامية التي تعلم أبناء المسلمين في مدينة ميترو عامة، وأبناء أعضاء المنظمة خاصة.

إضافة إلى الاهتمام المذكور، فاتفق الزعماء والقدماء لدى منظمة محمدية بتأسيس مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو، تحت رعاية منظمة محمدية ميترو، ويمثّل وجود تلك المدرسة اهتمام تلك المنظمة في المجال التربوي والدعوة لإعداد الأجيال ذوي المهارة الكافية، والأخلاق الكريمة، والتفوق الأكاديمي، وليكونوا قادرين على المنافسة وإقبال الحياة المستقبلية والإسهام الإيجابي للمجتمع.

واستعدت مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو أنواع الوسائط لترقية جودة التعليم، ولترقية الرغبة والموهبة لدى التلاميذ في الأنشطة المدرسية سواء كانت داخل الفصل أم خارجها، مثل غرفة الكمبيوتر،

والمعمل، والمكتب، والميدان الرياضي، وغير ذلك مما يدعم نجاح علمية التعليم والتعلم.<sup>١</sup>

### الجدول الأول

الشخصية العامة لمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو

اسم المدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو

المؤسسة محمدية

تاريخ التأسيس ١ يولي ١٩٦٩

رقم تقرير

Wh/6/PP.00.5/1469/2001

التأسيس

الرقم الإحصائي ١٠٨١٦٩٨٨

العنوان شارع كياهي أحمد دهلان نمرة ١ ميترو

درجة الاعتماد Terakreditasi B

المصدر: مكتب محمدية الثانوية الإسلامية ميترو محمدية الثانوية

بناء على الجدول السابق، كانت مدرسة الإسلامية ميترو مدرسة

محمدية الثانوية الإسلامية ميترو بدأ تأسيسها في تاريخ ١ يولي ١٩٦٩ ،

وتقع في شارع كياهي أحمد دهلان نمرة ١ ميترو تحت رعاية مؤسسة

محمدية فرع ميترو.

### ٢. رؤية المدرسة ورسالتها

أ- رؤية المدرسة

اعتمدت مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو في الخدمة التربوية

على رؤية "إعداد التلاميذ ذوي الشخصية الإسلامية والذكاء والإنجاز

والتفكير التكنولوجي" مع المؤشرات التالية:

<sup>١</sup> الوثيقة عن شخصية مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو نالتها الباحثة في تاريخ ١٨ سبتمبر

١. ذوي العقيدة الإسلامية القوية
٢. ذوي الأخلاق الكريمة في المعاشرة
٣. تحقيق المتخرجين بالشكل الأمثل
٤. إيجاد الموارد البشرية القادرين على المنافسة
٥. إيجاد الإدارة القائمة على التكنولوجيا
٦. المساهمة الإيجابية في التطور التكنولوجي<sup>٢</sup>

#### ب- رسالة المدرسة

لدعم إجراءات التعليم في المدرسة، تعتمد مدرسة محمدية

الثانوية الإسلامية ميترو على الرسائل التالية:

١. تقوية العقيدة الإسلامية
٢. إجراء عملية التعليم الفعالة
٣. بناء مناخ متنافسي
٤. تنفيذ الإدارة المهنية
٥. تطوير الإنجازات الأكاديمية وغير الأكاديمية
٦. تنمية التكنولوجي الداعم إلى التعليم
٧. تنظيم بيئة المدرسة من جهة نظافتها وجمالها وترتيبها وأمنها  
ومريحها<sup>٣</sup>

---

<sup>٢</sup> نفس المرجع

<sup>٣</sup> نفس المرجع

### ٣. أحوال تلاميذ مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو

تميزت مدرسة مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو بكثرة

التلاميذ الذين يتعلمون فيها كما في الجدول التالي:

#### الجدول الثاني

أحوال تلاميذ مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو

للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨

الفصول						التمرة
العدد	التاسع	العدد	الثامن	العدد	السابع	١
٢٤	التاسع أ	٢٦	الثامن أ	٢٢	السابع أ	٢
٢٥	التاسع ب	٢٩	الثامن ب	٢٠	السابع ب	٣
٤٩		٥٥		٤٢	المجموع	

المصدر: الوثيقة عن أحوال تلاميذ مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية

ميترو

بناء على الجدول السابق، كانت أحوال تلاميذ مدرسة محمدية

الثانوية الإسلامية ميترو تتكون من ستة مجموعة فصول، وكان مجموع

عدد التلاميذ ١٤٦ تلميذا، أما الفصل الذي يجري فيه هذا البحث فهو

الفصل السابع الذي عدد التلاميذ فيه ٤٢ تلميذا.

### ٤. أحوال المدرسين في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو

كانت مدرسة مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو عدة

المدرسين ذوي الكفاءات والمهارات المتنوعة حسب الدروس المدروسة،

وفيما يلي عرض بيانات المدرسين في تلك المدرسة.



## الجدول الثالث

أحوال المدرسين في مدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو

الوظيفة/الدروس	المدرس	الدرجة
رئيس المدرسة	بشرى، S.Pd	١
التربية الوطنية	سوكاردي، S.Sos.I	٢
قراءة القرآن	إيكو سومانتو، S.Kom	٣
اللغة الإنجليزية	الدكتوراندة رحمة مستيكا	٤
العقيدة والأخلاق	منيرة، S.Pd.I	٥
لغة لامبونج	فريدة تريساتي، S.Pd	٦
الرياضية	سوانتو، الماجستير	٧
KMD	الدكتوراندوس، شهريزا	٨
القرآن والحديث	سوروسو، S.Ag	٩
تاريخ الإسلام	عصام الدين، الماجستير	١٠
الفقه	مشعرة، S.Ag	١١
العلم الاجتماعي	إيفا إنديراياني، S.Si	١٢
العلم الطبيعي	برهان إسراي، الماجستير	١٣
لغة لامبونج	مهاري براتاما A.Md	١٤
العلم الاجتماعي	حنيف يوليانتو، SE	١٥

اللغة الإنجليزية	دوي يانتي، S.Pd	١٦
اللغة الإندونيسية	سيف الدين، S Pd	١٧
الإشراف التعليمي	أرني أدي سوكماوان، S.Pd	١٨
اللغة العربية	خلمان	١٩
العلم الطبيعي	إيفا أوكتافيانا، SE	٢٠
اللغة الإنجليزية	سري هارتاتي	٢١
الرياضية	رحمة ياني، S.Pd.I	٢٢
الحاسوب	بدر عزيز، S.Kom	٢٣
الرياضية	عارف برمانا، S.Pd	٢٤
التربية الوطنية	فومياتي، S.Pd	٢٥
اللغة الإندونيسية	إيدا نور ليلي، S.Pd	٢٦
اللغة الإندونيسية	هيري فولسين، S.Pd	٢٧
—	ونارتو	٢٨
—	سوربو أنجورو	٢٩

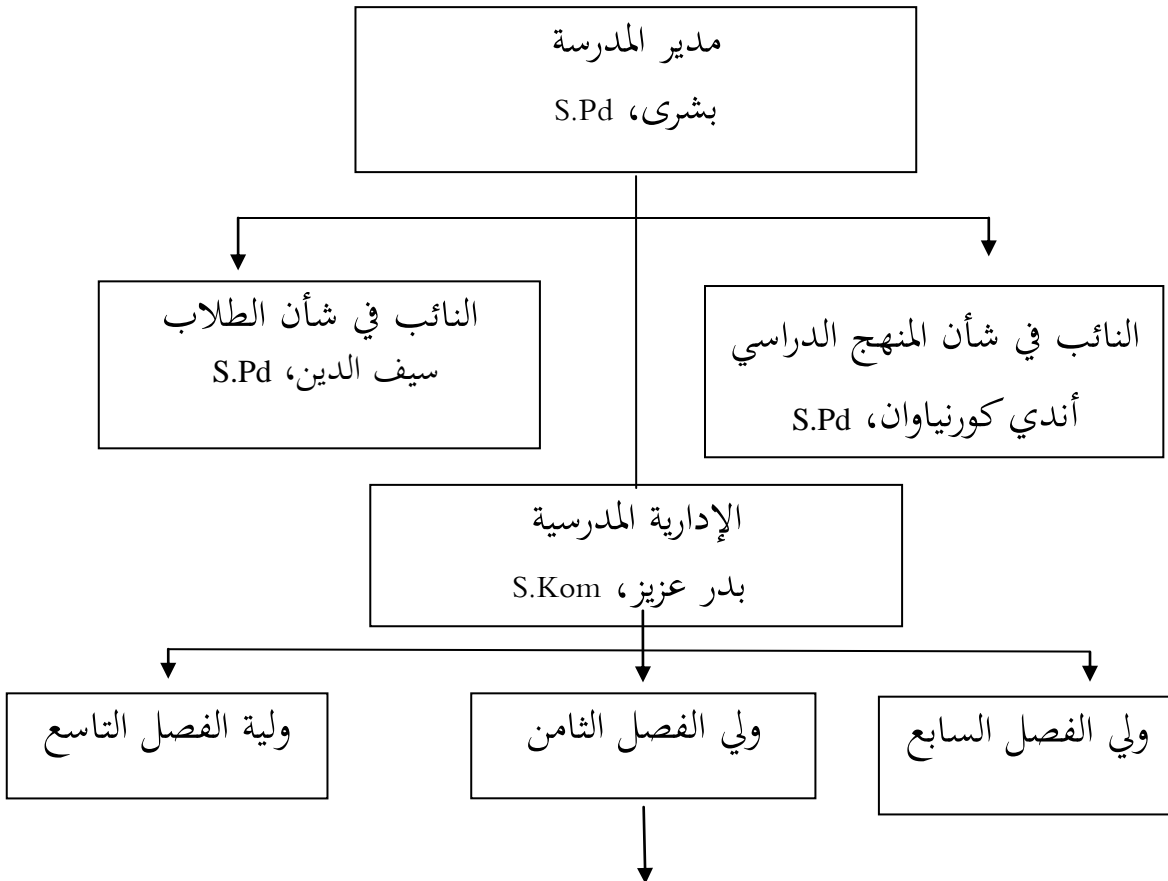
المصدر: الوثيقة عن أحوال المدرسين في مدرسة محمدية الثانوية

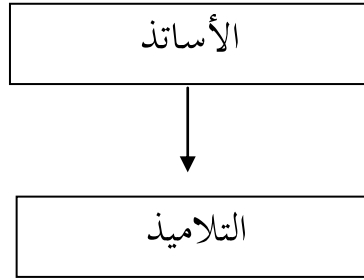
الإسلامية ميترو

من الجدول السابق، يعرف عدد المدرسين والموظفين في مدرسة  
 محمديّة الثانويّة الإسلاميّة ميترو ٢٩ موظفاً، من عدة الخلفيات  
 التعليميّة ويعلمون أنواع الدروس المحتاجة للتلاميذ.

### الصورة الثانية

#### الهيكل التنظيمي لمدرسة محمديّة الثانويّة الإسلاميّة ميترو





المصدر: الوثيقة عن الهيكل التنظيمي لمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو

### ب. عرض بيانات البحث

١- بيانات السيطرة على المفردات لدى المجموع التجريبي

أخذت الباحثة بيانات السيطرة على المفردات لدى المجموع التجريبي من نتائج الاختبار القبلي (pre-test) والاختبار البعدي (post-test)، وكان عدد التلاميذ لدى المجموع التجريبي ٢٢ تلميذاً ، ولأجل التوضيح تعرض الباحثة تلك البيانات كما يلي:

#### الجدول الرابع

البيانات عن نتائج الاختبار القبلي والبعدي لدى المجموع التجريبي

بالاعتماد على المعيار الأدنى للنجاح (KKM) ٧٠

الاختبار البعدي			الاختبار القبلي			النمرة
الناجحة	غير الناجحة	الناجحة	غير الناجحة	الناجحة	النتائج	
	✓	٧٥		✓	٧٠	١
✓		٦٥	✓		٦٠	٢
	✓	٧٥		✓	٧٠	٣

	✓	٧٥		✓	٧٠	٤
	✓	٨٠		✓	٧٠	٥
	✓	٧٥	✓		٦٠	٦
	✓	٧٠	✓		٦٠	٧
	✓	٧٥		✓	٧٠	٨
	✓	٨٠		✓	٧٠	٩
	✓	٨٠		✓	٧٠	١٠
	✓	٧٥	✓		٦٠	١١
	✓	٧٥		✓	٧٠	١٢
	✓	٨٠		✓	٧٠	١٣
	✓	٨٥		✓	٨٠	١٤
✓		٦٥	✓		٦٠	١٥
	✓	٧٠	✓		٦٠	١٦
	✓	٧٥		✓	٧٠	١٧
	✓	٨٠		✓	٧٠	١٨
	✓	٧٥		✓	٧٠	١٩
	✓	٨٠		✓	٧٠	٢٠
	✓	٧٥	✓		٦٠	٢١
	✓	٧٥	✓		٦٠	٢٢
٢	٢٠	١٦٦٠	٨	١٤	١٤٧٠	المجموع
		٧٥٠٤٥			٦٦٠٨٢	المعدل
٩٠٠٩	٩٠٠٩١		٣٦٠٣٦	٦٣٠٦٤		%

المصدر: نتائج الاختبار القبلي والبعدي لدى المجموع التجريبي

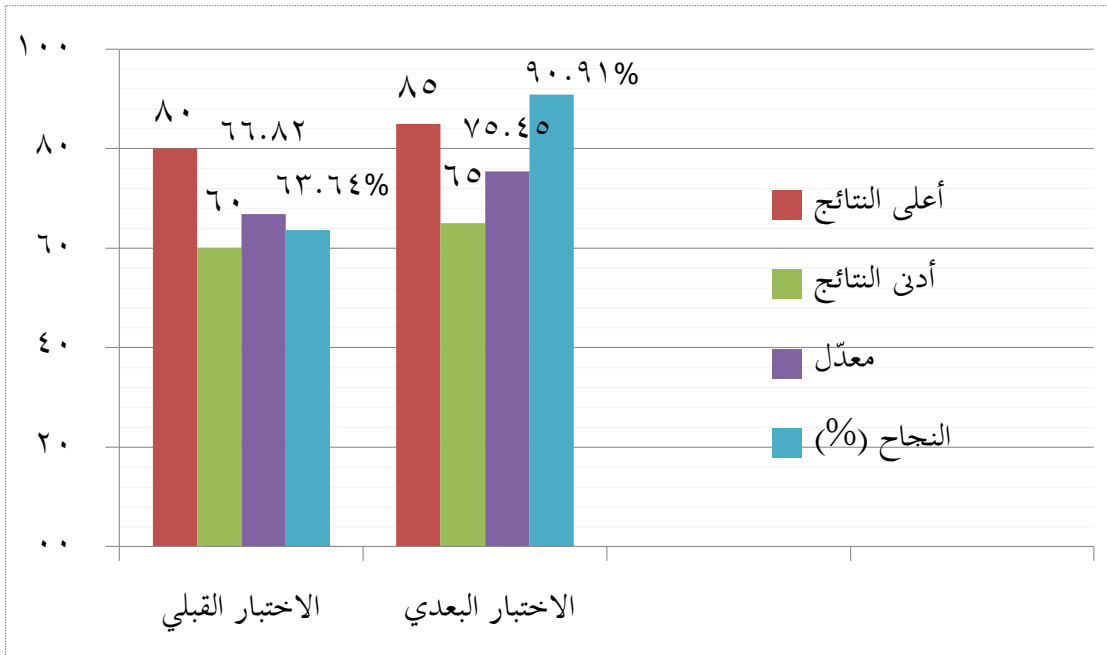
يعرف من الجدول السابق أن معدل النتائج في الاختبار البعدي يترقى من معدل النتائج في الاختبار القبلي، حيث كان معدل النتائج في الاختبار البعدي يقع في قيمة ٧٥،٤٥، وهذا يعني أن معدل النتائج بعد تطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في المستوى الجيد، وكان عدد التلاميذ الذين نالوا النتائج الناجحة في الاختبار القبلي هم ١٤ تلميذاً، أي ٦٣،٦٤ %، والذين لم ينالوا النتائج الناجحة في الاختبار القبلي هم ٨ تلميذاً، أي ٣٦،٣٦ %.

أما التلاميذ الذين نالوا النتائج في مستوى النجاح في الاختبار البعدي فهم ٢٠ تلميذاً، أي ٩٠،٩١ %، والذين لم ينالوا النتائج في مستوى النجاح في الاختبار البعدي هم ٢ تلميذاً، أي ٩،٠٩ %، وعلى ذلك تعرف السيطرة على المفردات لدى المجموع التجريبي من الاختبار القبلي إلى الاختبار البعدي في مسافة ٢٧،٢٧ %.

ولأجل التوضيح يمكن عرض بيانات الاختبار القبلي والبعدي لدى المجموع التجريبي في الرسم التالي:

### الرسم البياني الأول

نتائج الاختبار عن السيطرة على المفردات لدى المجموع التجريبي



(٢)- بيانات السيطرة على المفردات لدى المجموع الضابط  
أخذت الباحثة البيانات عن السيطرة على المفردات لدى المجموع الضابط من نتائج الاختبار القبلي (pre-test) والاختبار البعدي (test-  
(pos)، وكان عدد التلاميذ لدى المجموع التجريبي ٢٠ تلميذاً، ولأجل التوضيح تعرض الباحثة تلك البيانات كما يلي:

#### الجدول الخامس

البيانات عن نتائج الاختبار القبلي والبعدي لدى المجموع الضابط  
بالاعتماد على المعيار الأدنى للنجاح (KKM) ٧٠

الاختبار البعدي		الاختبار القبلي		النمرة
غير الناجحة	الناجحة	النتائج	غير الناجحة	
	✓	٧٠	✓	١

✓		٦٠	✓		٦٠	٢
	✓	٧٥		✓	٧٥	٣
	✓	٧٥		✓	٧٠	٤
	✓	٨٠		✓	٨٠	٥
	✓	٧٠		✓	٧٠	٦
	✓	٧٠	✓		٦٠	٧
✓		٦٥	✓		٦٠	٨
	✓	٧٠		✓	٧٠	٩
	✓	٧٥		✓	٧٠	١٠
✓		٦٠	✓		٦٠	١١
✓		٦٠	✓		٦٠	١٢
	✓	٨٠		✓	٧٠	١٣
	✓	٧٥		✓	٧٠	١٤
✓		٦٥	✓		٦٠	١٥
	✓	٧٠	✓		٦٠	١٦
	✓	٧٥		✓	٧٠	١٧
	✓	٧٠		✓	٧٠	١٨
✓		٦٠	✓		٥٠	١٩
	✓	٧٠		✓	٧٠	٢٠
٦	١٤	١٣٩٥	٨	١٢	١٣٢٥	المجموع
		٦٩٠٧٥			٦٦٠٢٥	المعدل



٣٠	٧٠		٤٠	٦٠		%
----	----	--	----	----	--	---

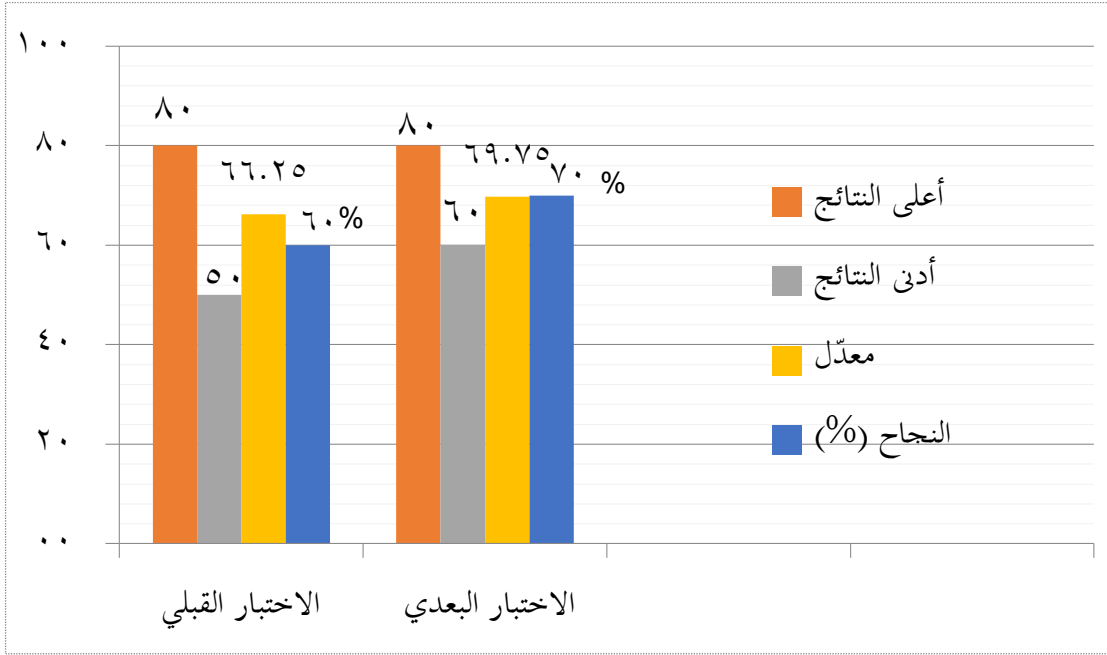
المصدر: نتائج الاختبار القبلي والبعدي لدى المجموع الضابط

يعرف من الجدول السابق أن مجموع النتائج لدى المجموع الضابط في الاختبار القبلي يكون في قيمة ١٣٢٥، وفي الاختبار البعدي تكون في قيمة ١٣٩٥، وأن أعلى النتائج في الاختبار القبلي يكون في قيمة ٨٠ وأدناها في قيمة ٥٠، وأن أعلى النتائج في الاختبار البعدي يكون في قيمة ٨٠ وأدناها في قيمة ٦٠، وكان عدد التلاميذ الذين نالوا النتائج في مستوى النجاح في الاختبار القبلي هم ١٢ تلميذاً، أي ٦٠%، والذين نالوا النتائج في مستوى النجاح في الاختبار القبلي هم ٨ تلميذاً، أي ٤٠%.

أما التلاميذ الذين نالوا النتائج في مستوى النجاح في الاختبار البعدي فهم ١٤ تلميذاً، أي ٧٠%، والذين نالوا النتائج في مستوى النجاح في الاختبار البعدي هم ٦ تلميذاً، أي ٣٠%، ولأجل التوضيح يمكن عرض بيانات الاختبار القبلي والبعدي لدى المجموع الضابط في الرسم التالي:

### الرسم البياني الثاني

نتائج الاختبار عن السيطرة على المفردات لدى المجموع الضابط



### ج. تحليل البيانات ومناقشتها وتفسيرها

#### ١. تحليل البيانات ومناقشتها

وبعد أن تمّ عرض السيطرة على المفردات لدى المجموع التجريبي والضابط، فتقوم الباحثة هنا بتحليل تلك البيانات لأجل الإجابة عن سؤال البحث، ولتحقيق فرضية البحث التالية:

الفرض العدمي ( $H_0$ ): عدم الفرق بين السيطرة على المفردات لدى

المجموع التجريبي وبين المجموع الضابط بعد

تطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo*

*Dancing*

الفرض البديلي ( $H_a$ ): وجود الفرق بين السيطرة على المفردات لدى

المجموع التجريبي وبين المجموع الضابط بعد

تطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo*

*Dancing*

أما الرموز الإحصائي الذي تعتمده الباحثة لاختبار فرضية البحث، هو

رموز t-tes (uji-t) كما يلي:

$$t = \frac{M_1 - M_2}{SE. M_1 - M_2}$$

حيث :

= هي متوسط المجموع الأول  $\bar{M}$

= هي متوسط المجموع الثاني  $\bar{M}$

= هي فرق معيار الخطاء بين متوسط المجموع الأول والثاني  $SE. M_1 - M_2$

أما خطوات الحساب فيمكن عرضها كما يلي:

الجدول السادس

بيانات الاختبار البعدي لدى المجموع التجريبي والمجموع الضابط

y <sup>2</sup>	x <sup>2</sup>	y = Y - M <sub>2</sub>	x = X - M <sub>1</sub>	النتائج		الرقم
				Y	X	
٠,٠٦	٠,٢١	٠,٢٥	-٠,٤٥	٧٠	٧٥	.١
٩٥,٠٦	١٠٩,٣١	-٩,٧٥	-١٠,٤٦	٦٠	٦٥	.٢
٢٧,٥٦	٠,٢١	٥,٢٥	-٠,٤٥	٧٥	٧٥	.٣
٢٧,٥٦	٠,٢١	٥,٢٥	-٠,٤٥	٧٥	٧٥	.٤
١٠٥,٠٦	٢٠,٦٦	١٠,٢٥	٤,٥٥	٨٠	٨٠	.٥
٠,٠٦	٠,٢١	٠,٢٥	-٠,٤٥	٧٠	٧٥	.٦
٠,٠٦	٢٩,٧٦	٠,٢٥	-٥,٤٦	٧٠	٧٠	.٧
٢٢,٥٦	٠,٢١	-٤,٧٥	-٠,٤٥	٦٥	٧٥	.٨
٠,٠٦	٢٠,٦٦	٠,٢٥	٤,٥٥	٧٠	٨٠	.٩
٢٧,٥٦	٢٠,٦٦	٥,٢٥	٤,٥٥	٧٥	٨٠	.١٠
٩٥,٠٦	٠,٢١	-٩,٧٥	-٠,٤٥	٦٠	٧٥	.١١
٩٥,٠٦	٠,٢١	-٩,٧٥	-٠,٤٥	٦٠	٧٥	.١٢
١٠٥,٠٦	٢٠,٦٦	١٠,٢٥	٤,٥٥	٨٠	٨٠	.١٣

٢٧,٥٦	٩١,١١	٥,٢٥	٩,٥٥	٧٥	٨٥	.١٤
٢٢,٥٦	١٠٩,٣١	-٤,٧٥	-١٠,٤٦	٦٥	٦٥	.١٥
٠,٥٦	٢٩,٧٦	٠,٢٥	-٥,٤٦	٧٠	٧٠	.١٦
٢٧,٥٦	٠,٢١	٥,٢٥	-٠,٤٥	٧٥	٧٥	.١٧
٠,٥٦	٢٠,٦٦	٠,٢٥	٤,٥٥	٧٠	٨٠	.١٨
٩٥,٥٦	٠,٢١	-٩,٧٥	٠,٤٥-	٦٠	٧٥	.١٩
٠,٥٦	٢٠,٦٦	٠,٢٥	٤,٥٥	٧٠	٨٠	.٢٠
٠,٥٥	٠,٢١	-	-٠,٤٥	-	٧٥	.٢١
٠,٥٥	٠,٢١	-	-٠,٤٥	-	٧٥	.٢٢
٧٧٣,٧٥	٤٩٥,٤٥	0	0	١٣٩٥	١٦٦٠	$\Sigma$
$\Sigma y^2$	$\Sigma x^2$	$\Sigma x_2$	$\Sigma x_1$	٦٩,٧٥	٧٥,٤٥	
				$M_2$	$M_1$	

فالخطوة التاية هي حساب الانحراف المعياري (Standar Deviasi) بما يلي:

$$SD_x = \sqrt{\frac{\Sigma x^2}{N}} = \sqrt{\frac{٤٩٥,٤٥}{٢٢}} = \sqrt{٢٢,٥٢١} = ٤,٧٤٦$$

$$SD_y = \sqrt{\frac{\Sigma y^2}{N}} = \sqrt{\frac{٧٧٣,٧٥}{٢٠}} = \sqrt{٣٨,٦٨٨} = ٦,٢٢٠$$

٥٠

$$SE. M_1 = \frac{SD}{\sqrt{N_{1-1}}} = \frac{٤,٧٤٦}{\sqrt{٢٢-١}} = ١,٠٣٦$$

$$SE. M_2 = \frac{SD}{\sqrt{N_{2-1}}} = \frac{٦,٢٢٠}{\sqrt{٢٠-١}} = ١,٤٢٧$$

$$SE. M_1 - M_2 = \sqrt{SE. M_1^2 + SE. M_2^2} = \sqrt{١,٠٣٦^2 + ١,٤٢٧^2}$$

$$\sqrt{١,٠٧٢ + ٢,٠٣٦} = ٣,١٠٩$$

$$\sqrt{٣,١٠٩} = ١,٧٦٣$$

$$\begin{aligned} t &= \frac{M_1 - M_2}{SE. M_1 - M_2} \\ &= \frac{٧٥,٤٥ - ٦٩,٧٥}{١,٧٦٣} \\ &= \frac{٥,٧٠٥}{١,٧٦٣} \\ &= ٣,٢٣٥ \end{aligned}$$

بناء على الحساب المذكور، يُعرف أن قيمة t المحسوبة ( $t_{hitung}$ ) هي

٣,٢٣٥ ، ولأجل معرفة معنوية الفرق (*signifikansi perbedaan*) بين السيطرة

على المفردات لدى المجموع التجريبي و المجموع الضابط، فُتحتاج مقارنة

قيمة  $t$  المحسوبة وقيمة  $t$  الجدولية ( $t_{\text{tabel}}$ ) عند درجة حرية  $(df) = 40 - 2 = 42$  وكانت قيمة  $t$  الجدولية عند درجة الحرية  $٤٠$ ، في مستوى معنوية  $٥\%$ ، تقع في قيمة  $٢,٠٢١$ ، ولذا يمكن تحقيق الإقرار الإحصائي وهو رفض الفرضية السفرية وقبول الفرضية البديلة، ويمكن تحقيق الإقرار التطبيقي وهو وجود الفرق معنويا بين السيطرة على المفردات لدى المجموع التجريبي والمجموع الضابط.

## ٢. تفسير البيانات

السيطرة على المفردات هي استطاعية الطالب على أن ينجز أنشطة محددة حول المفردات التي هي عنصر من عناصر اللغة المهمة، بحيث تتضمن المعاني وتطبيقها للتكلم أو للكتابة في العملية اللغوية، وأنها مستوى الشخص في المهارة اللغوية التي تتعلق بالسيطرة على المفردات.

وترتبط السيطرة على المفردات بعدة العوامل المؤثرة، منها طرق التدريس، وتأسيسا على ذلك قامت الباحثة البحث التجريبي بتطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* ل السيطرة على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو للعام الدراسي  $٢٠١٧/٢٠١٨$ .

وبعد أن جربت الباحثة طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في الفصل السابع، ثم بعد الاختبار القبلي والبعدي على المجموع التجريبي والضابط، نالت الباحثة أن البيانات عن السيطرة على المفردات لدى المجموع التجريبي أعلى من السيطرة على المفردات لدى

المجموع الضابط، ثم بعد تحليل البيانات برموز t-test حصلت قيمة t المحسوبة ( $t_{hitung}$ ) ٣،٢٣٥ وعند مقارنتها بقيمة t الجدولية  $t_{tabel}$  عند درجة حرية (df) = ٤٠ يعرف أن قيمة t المحسوبة في مستوى معنوية ٥%، أكبر من قيمة t الجدولية ( $٣،٢٣٥ < ٢،٠٢١$ )، وهنا تعتمد الباحثة رأي Anas Sudijono لأجل تفسير البيانات بما يلي:

Apabila  $t_o$  sama dengan atau lebih besar dari pada  $t_t$ , maka hipotesis nihil ditolak; berarti diantara kedua variabel yang kita selidiki, terdapat perbedaan yang signifikan

Apabila  $t_o$  lebih kecil dari pada  $t_t$ , maka hipotesis nihil diterima atau disetujui; berarti diantara kedua variabel yang kita selidiki tidak terdapat perbedaan yang signifikan.<sup>4</sup>

بناء على الرأي المذكور، كانت فرضية البحث التي قدمتها

الباحثة، وهي "يؤثر تطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات" مقبولة.

<sup>4</sup> Anas Sudijono, *Pengantar Statistika Pendidikan*, (Jakarta: Raja Grafindo Persada, 2012), h. 328

## الفصل الخامس الخلاصة والاقتراحات

### أ. الخلاصة

أثر تطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات، حيث كانت نتائج الاختبار لدى المجموع التجريبي أعلى من نتائج الاختبار لدى المجموع الضابط، وذلك لأن معدل النتائج لدى المجموع التجريبي في الاختبار البعدي تكون في قيمة ٧٥,٤٥، ولدى المجموع الضابط في قيمة ٦٩,٧٥، أما نتائج الاختبار لدى المجموع التجريبي التي تقع في مستوى النجاح بالنسبة المئوية فهي ٩٠,٩% أي ٢٢ أي ٢٠ تلميذا، ولدى المجموع الضابط ٧٠% أي ١٤ تلميذا.

و دل اختبار الفرضية أن قيمة  $t$  المحسوبة ( $t_{hitung}$ ) هي ٣,٢٣٥، وعند مقارنتها بقيمة  $t$  الجدولية  $t_{tabel}$  عند درجة حرية  $(df) = n_1 + n_2 - 2 = 40$  يعرف أن قيمة  $t$  المحسوبة في مستوى معنوية ٥%، أكبر من قيمة  $t$  الجدولية  $(3,235 < 2,021)$ ، ولذا كانت فرضية البحث التي قدمتها الباحثة، وهي " يؤثر تطبيق طريقة التعلم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة على المفردات " مقبولة

### ب. الاقتراحات

١. اقترحت الباحثة لمدرس اللغة العربية بمدرسة محمدية الثانوية الإسلامية ميترو، أن يستخدم الطريقة التعليمية مثل طريقة التعلم التعاوني بنوع



*Bamboo Dancing*، التي تساعد السيطرة على المفردات العربية في صفة

خاصة، وتحصيل المهارات اللغوية في صفة عامة.

٢. اقترحت الباحثة على طلبة الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية

الإسلامية ميتر، أن يجتهدوا على التعلم خاصة في المفردات العربية،

لينالوا نتائج التعلم الجيدة.

## المراجع العربية

إحسان محمد كنساره، أثر إستراتيجية التعليم التعاوني باستخدام الحاسوب على التحصيل المباشر والمؤجل لطلاب مقرر تقنيات التعليم مقارنة مع الطريقة الفردية والتقليدية، مجلة جامعة أم القرى للعلوم التربوية والنفسية، مجلد الأول - العدد الأول - محرم ١٤٣٠ هـ - يناير ٢٠٠٩

الجامعة السعودية الإلكترونية، المهارات الأكاديمية، جدة: الجامعة السعودية، ٢٠١٢

دخيل بن عبد الله، المهارات الاجتماعية، تدريب وتمارين ومناهج تقييم، الرياض، مكتبة العبيكان، ١٤٣٤ هـ

رحيم يونس كرو العزاوي، مقدمة في منهج البحث العلمي، عمان: دار دجلة، ٢٠٠٨

رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مناهجه وأساليبه، إيسيسكو: المنظمة الإسلامية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩

رشدي أحمد طعيمة، المهارة اللغوية، مستوياتها، تدريسها، صعوباتها، القاهرة: دار الفكر العربي، ٢٠٠٤

محمود كامل الناقبة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى مملكة العربية السعودية، جامعة أم القرى، ١٩٨٥

مهدي وهبة وكامل المهندس، معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب،

بيروت: مكتبة لبنان، ١٩٨٤

عبد الله محمد النقراط، الشامل في اللغة العربية، بنغازي: دار الكتب الوطنية،

٢٠٠٣

عبد الحمي أحمد ومحمد بن عبد الله ، طرائق تدريس العامة وتقويمها، جدة:

جامعة مالك عبد العزيز، دون سنة

عبد اللطيف بن حسين فرح، طرق التدريس في القرن الواحد والعشرين، عمان:

دار الميسرة للنشر والتوزيع، ٢٠١٥

## المراجع الأجنبية

- Aziz Fakhurrozi dan Erta Mahyudin, *Pembelajaran Bahasa Arab*, Jakarta; Direktorat Jenderal Pendidikan Islam, 2012
- Anita lie, *Cooperative Learning* Jakarta : Grasindo, 2002
- Anas Sudijono, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta, Rajawali Press: 2012
- Edi Kusnadi, *Metodologi Penelitian Aplikasi Praktis*, Jakarta: Ramayana Press, 2008
- <http://www.almaany.com> dikases tanggal 5 Maret 2017
- <https://nuryani27.wordpress.com/2012/11/27> أهمية-تعليم-المفردات-العربية diakses tanggal 17 April 2017
- Muhammad Nazir, *Metode Penelitian*, Jakarta: Ghalia Indonesia, 2009
- Miftahul Huda, *Model-Model Pengajaran dan Pembelajaran* Yogyakarta : Pustaka Pelajar, 2013
- Nurul Zuhriah, *Metodologi Penelitian Sosial dan Pendidikan, Teori-Aplikasi*, Jakarta: Bumi Aksara
- Nasution, *Metode Research*, Jakarta: Bumi Aksara, 2011
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif dan Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2011
- , *Statistika untuk Penelitian*, Bandung: Alfabeta, 2012
- Suharsini Arikunto, *Prosedur Penelitian., Suatu Pendekatan Praktis*, Jakarta: Rineka Cipta, 2010
- Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, Malang: UIN-Maliki Press, 2011
- Zulhanan, *Teknik Pembelajaran Bahasa Arab Interaktif*, Jakarta: Rajawali Pers, 2015

أثر تطبيق طريقة التعلّم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing* في السيطرة  
على المفردات لدى تلاميذ الفصل السابع بمدرسة محمدية الثانوية  
الإسلامية ميترو للعام الدراسي ٢٠١٦/٢٠١٧ م

صفحة الغلاف

صفحة الموضوع

شعار

إهداء

كلمة شكر وتقدير

تقرير المشرفين

الاعتماد من طرف لجنة المناقشة

إقرار الطالبة

ملخص البحث باللغة العربية

ملخص البحث باللغة الإندونيسية

محتويات البحث

قائمة الجداول

قائمة الصور

قائمة الرسوم البيانية

قائمة الملاحق

الفصل الأول المقدّمة

أ. الدوافع إلى البحث

ب. تحقيق المشكلات

ج. تحديد البحث

د. سؤال البحث

هـ. غرض البحث ومنافعه

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. الوصف النظري

١. السيطرة على المفردات

أ- مفهوم السيطرة على المفردات

ب- أنواع المفردات وخصائصها

ج- مؤشرات السيطرة على المفردات

٢. طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

أ- مفهوم طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

ب- خطوات تطبيق طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

ج- مزايا وعيوب طريقة التعليم التعاوني بنوع *Bamboo Dancing*

ب. الدراسات السابقة المناسبة

ج. فرض البحث

الفصل الثالث منهج البحث

أ. تصميم البحث

ب. مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها

ج. التعريف الإجرائي للمتغيرات

د. أدوات جمع البيانات

هـ. صحة الأدوات وثقتها

و. أسلوب تحليل البيانات

ز. مراحل تنفيذ البحث

الفصل الرابع عرض بيانات البحث وتحليلها ومناقشتها

أ. لمحة عامة عن ميدان البحث

ب. عرض بيانات البحث

١. عرض بيانات البحث لدى المجموع التجريبي

٢. عرض بيانات البحث لدى المجموع الضابط

ج. تحليل البيانات ومناقشتها

الفصل الخامس الخلاصة والاقتراحات

أ. الخلاصة

ب. الاقتراحات

المراجع العربية

المراجع الأجنبية

ميثرو، ٢٨ مايو ٢٠١٧

الباحثة

شهرزا مغفرة

رقم التسجيل: ١٣١٠١١٩٢

المشرف الثاني

المشرفة الأولى

والفجر، الماجستير

الدكتوراندة ختيجة، الماجستير

رقم القيد: ١٩٧٧٠٩٠٣٢٠١١٠١١٠٠٢

رقم القيد: ١٩٦٧٠٨١٥١٩٩٦٠٣٢٠٠١

**PENGARUHPENERAPAN METODE COOPERATIVE LEARNING  
TIPE BAMBOO DANCING TERHADAP PENGUASAAN KOSAKATA  
SISWA KELAS VI MTs MUHAMMADIYAH METRO  
TAHUN PELAJARAN 2017/2018**

**ALAT PENGUMPULAN DATA  
(APD)**

**PRE TEST**

- Mata Pelajaran : Bahasa Arab  
 Kelas / Semester : VII / 1  
 Kopetensi Dasar : Menunjukkan contoh ungkapan sederhana untuk  
 menyatakan, menanyakan dan merespon tentang: الألوان  
 Indikator : Menunjukkan contoh ungkapan sederhana tentang: الألوان

أنظر الصور المذكورة، واختر إحدى الأجوبة المناسبة !

١. هذا موز، لونه...  
 أ. أرزق ب. أخضر ج. أصفر د. أبيض
٢. ذلك رمان، لونه...  
 ب. أحضر ج. أصفر ج. أسمر د. أحمر
٣. البيضة لونها...  
 أ. أبيض ب. بنفسجي ج. أحضر د. أسود
٤. هذا عنب لونه...  
 أ. بُرْتُقَالِي ب. أَسْوَدُ ج. أحمر د. أبيض
٥. لون البرتقال...  




٦. أ. أبيض      ب. أحضر      ج. أصفر      د. أحمر  
 لَوْنُ القَلَمِ... 
٧. أ. أسود      ب. أخضر      ج. أزرق      د. اصفر  
 لَوْنُ السِّبْرَةِ... 
٨. أ. البابايا لونه ...      ب. أبيض      ج. أزرق      د. اصفر  
 أ. وَرْدِي      ب. أصفر      ج. بَنَفْسَجِيَّ      د. بني  
 لَوْنُ السَّاعَةِ... 
٩. أ. أحمر      ب. أزرق      ج. أحضر      د. أصفر  
 لَوْنُ الكِتَابِ... 
١٠. أ. بَنَفْسَجِيَّ      ب. البرتقال      ج. أسود      د. كريمي

### KUNCI JAWABAN PRE TEST

ج. أصفر	١
د. أحمر	٢
أ. أبيض	٣
ج. أحمر	٤
ب. أحضر	٥
أ. أسود	٦
ب. أبيض	٧
ب. أصفر	٨
أ. أحمر	٩
أ. بِنَفْسِنَجِيّ	١٠

#### A. Format Penilaian Tes Tulis (Pilihan Ganda)

1. Nilai Maksimal = 100
2. Jawaban benar setiap butir soal = 10
3. Jawaban salah setiap butir soal = 0

B. Format Penilaian akhir = Jumlah Jawaban Benar X 10

C. Rata-rata Kelas =  $\frac{\text{Total Nilai siswa}}{\text{Jumlah siswa}}$

D. Persentase Ketuntasan =  $\frac{\text{Jumlah Nilai yang Tuntas}}{\text{Jumlah Siswa}} \times 100$

### POS TEST

Mata Pelajaran : Bahasa Arab

Kelas / Semester : VII / 1

Kopetensi Dasar : Menunjukkan contoh ungkapan sederhana untuk menyatakan, menanyakan dan merespon tentang الألوان

Indikator : Menggunakan gambar tentang الألوان untuk menyusun ungkapan dengan struktur kalimat yang lengkap

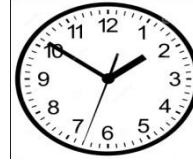
Dengarkan kata warna Arab yang disebutkan gurumu dan cocokkan dengan jawaban yang tersedia serta tulis di kotak jawaban yang telah disediakan

الإجابة	الاختيار				الرقم
	د	ج	ب	أ	
...	أَصْفَر	أَخْضَر	أَزْرَق	أَبْيَض	١
...	بُنِّي	رَمَادِي	كِرْمِي	بُرْتُقَالِي	٢
...	بَنْفَسَجِي	وَرْدِي	أَسْوَد	أَحْمَر	٣
...	كِرْمِيَّة	صَفْرَاء	وَرْدِيَّة	بَنْفَسَجِيَّة	٤
...	خَضْرَاء	بُرْتُقَالِيَّة	كِرْمِيَّة	وَرْدِيَّة	٥
...	كِرْمِيَّة	صَفْرَاء	وَرْدِيَّة	بَنْفَسَجِيَّة	٦
...	خَضْرَاء	بُرْتُقَالِيَّة	كِرْمِيَّة	وَرْدِيَّة	٧
...	الجدار أصفر	الوردة حمراء	الساعة رمادية	السبورة سوداء	٨
...	الموز أصفر	القلم أسود	المرسم أخضر	الرف وردِي	٩
...	الخريطة صفراء	المكتب أخضر	الكتاب كرمي	القرطاس أصفر	١٠

انظر الصور المذكورة، واختر إحدى المناسبة !

١. هذا موز، لونه ...  
 أ. أبيض ب. أسود ج. أصفر د. أزرق
٢. ذلك رمان، لونه ...  
 أ. أبيض ب. أسود ج. أصفر د. أحمر
٣. تلك بيضة لونها ....  
 أ. أبيض ب. أسمر ج. أحضر د. حضراء
٤. هذا عنب لونه ...  
 أ. أرزق ب. زرقاء ج. أحمر د. أبيض
٥. ذلك برتقال، لونه ...  
 أ. أحمر ب. أحضر ج. بنفسنجي د. أسود
٦. لون الكتاب ...  
 أ. بنفَسنجي ب. البرتقال ج. أزرق د. كريمي
٧. لون المرسمة ...  
 أ. ابيض ب. أخضر ج. أحمر د. أزرق
٨. البابايا لونه ...  
 أ. أسود ب. أصفر ج. بني د. وردي
٩. الباذنجان لونه ...  
 أ. بنفسنجي ب. أبيض ج. أحضر د. أصفر

١٠.  لون الحقيبة...  
 أ. أحمر ب. بنفسجي ج. أحضر د. وردي
١١.  الطماطم لونه...  
 أ. أحضر ب. الباذنجان ج. أحمر د. العنب
١٢.  هذه ذرة لونها...  
 أ. أبيض ب. أسود ج. أصفر د. أزرق
١٣.  جزلونه...  
 أ. اسود ب. برتقالي ج. أحضر د. أبيض
١٤.  لون المنجاء...  
 أ. بني ب. أسود ج. أحضر د. أزرق
١٥.  لون الفراولة...  
 أ. أحمر ب. الباذنجان ج. أصفر د. العنب
١٦.  لون السبّرة...  
 أ. أسود ب. أصفر ج. أحمر د. أبيض
١٧.  لون السيّارة...  
 أ. أحضر ب. الباذنجان ج. أصفر د. أحمر



لون الساعة...

١٨

أ. أبيض      ب. أسود      ج. أصفر      د. أزرق



لون الوردة...

١٩

أ. أبيض      ب. أسود      ج. أصفر      د. أحمر



لون الخذاء...

٢٠

أ. أرزق      ب. أسمر      ج. أحمر      د. أبيض

## KUNCI JAWABAN POS TEST

ج. أصفر	١
د. أحمر	٢
أ. أبيض	٣
ج. أحمر	٤
ب. أحضر	٥
أ. بِنَفْسِنَجِيّ	٦
د. أزرق	٧
ب. أصفر	٨
أ. بنفسنجي	٩
د. وردي	١٠
ج. أحمر	١١
ج. أصفر	١٢
ب. برتقالي	١٣
ج. أحضر	١٤
أ. أحمر	١٥
أ. أسود	١٦
ج. أصفر	١٧
أ. أبيض	١٨
د. أحمر	١٩
ب. أسمر	٢٠

## FORMAT PENILAIAN

A. Penilaian Istima`	
1. Nilai Maksimal	= 100
2. Jawaban Benar Setiap Butir Soal	= 10
3. Jawaban salah setiap butir soal	= 0
4. Nilai Total	= Jumlah Jawaban benar X 10
B. Penilaian Tes Tulis (Pilihan Ganda)	
1. Nilai Maksimal	= 100
2. Jawaban benar setiap butir soal	= 5
3. Jawaban salah setiap butir soal	= 0
C. Format Penilaian akhir	= $\frac{\text{Nilai Istima` + Nilai Pilihan Ganda}}{2}$
D. Rata-rata Kelas	= $\frac{\text{Total Nilai siswa}}{\text{Jumlah siswa}}$
E. Persentase Ketuntasan	= $\frac{\text{Jumlah Nilai yang Tuntas}}{\text{Jumlah Siswa}} \times 100$



**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN  
( R P P )**

**Satuan Pendidikan : MTs Muhammadiyah Metro**

**Mata Pelajaran : Bahasa Arab**

**Kelas/Semester : VII/1 (Satu)**

**Tahun Pelajaran : 2017/2018**

**Materi Pokok/ Topik : Mendengar tentang الألوان**

**Pertemuan Ke- : 1**

**Alokasi Waktu : 2 x 35 menit**

**A. KOMPETENSI INTI :**

Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.

**B. KOMPETENSI DASAR :**

1. Mengidentifikasi bunyi *huruf hija-iyah* dan ujaran (kata, frasa, atau kalimat) dalam suatu konteks wacana lisan tentang “الألوان” dengan cara mencocokkan dan membedakan secara tepat.
2. Menangkap makna dan gagasan atau ide dari berbagai bentuk wacana lisan sederhana tentang الألوان

**C. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI :**

1. Dengan menyimak penjelasan dari guru, siswa dapat mengetahui berbagai kosakata.
2. Setelah mendengarkan contoh dari guru, siswa dapat melafalkan kosakata الألوان.
3. Setelah melafalkan kosakata الألوان, siswa dapat menunjukkan kosakata yang didengarnya dengan benar.

**D. TUJUANPEMBELAJARAN :**

Setelah menyimak, mendengar dan melafalkan kosakata الألوان siswa dapat menirukan dan menunjukkan kosakata dengan benar. Serta mampu mengaplikasikan dalam kehidupan sehari-hari terkait kosakata الألوان.

**E. MATERI POKOK/ESENSIAL :**


Mendengar (الإستماع) terkait kosakata الألوان

بنفسجى



أسود



وَرْدِيّ		أَحْمَر	
أَسْمَر		أَصْفَر	
رَمَادِيّ		أَخْضَر	
كَرْمِيّ		أَزْرَق	
بِرْتَقَالِيّ		أَبْيَض	

#### F. METODE PEMBELAJARAN :

1. *Sam'iyah Syafawiyah.*
2. *Cooperative Bamboo Dancing*
3. Tanya jawab

#### G. KEGIATAN PEMBELAJARAN :

##### a. Pendahuluan (10 menit)

Tahapan Pembelajaran	Deskripsi Kegiatan Guru dan Siswa
<b>Pendahuluan (10 menit)</b>	<b>Kegiatan Guru</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Guru mengucapkan salam</li> <li>2. Guru meminta ketua kelas untuk memimpin do'a.</li> <li>3. Guru mengabsen siswa.</li> <li>4. Guru mengkondisikan kesiapan mental siswa dalam belajar.</li> <li>5. Guru mengajukan pertanyaan-pertanyaan tentang materi yang terkait dengan materi yang akan dipelajari.</li> <li>6. Guru mengantarkan Siswa kepada suatu permasalahan yang dihadapi kemudian menjelaskan tujuan pembelajaran atau KD yang akan dicapai.</li> <li>7. Guru menyampaikan garis besar cakupan materi dan penjelasan tentang proses pembelajaran yang akan dilakukan serta bentuk tes dan tugas selesai pembelajaran yang akan dilaksanakannya.</li> </ol>

Tahapan Pembelajaran	Deskripsi Kegiatan Guru dan Siswa
	8. Siswa dengan khidmat dan santun <ol style="list-style-type: none"> <li>Menjawab salam</li> <li>Membaca do'a yang dipimpin oleh ketua kelas</li> <li>Mendengarkan guru mengabsen</li> </ol> 9. Merespon pertanyaan guru tentang materi yang sudah dipelajari dengan serius 10. Menyimak tujuan dan penjelasan materi yang disampaikan guru
<b>Kegiatan Inti(40 menit)</b>	1. Siswa menyimak pelafalan kata bahasa Arab yang diperdengarkan tentang الألوان 2. Siswa menirukan pelafalan kata, diperdengarkan الألوان 3. Guru membagi kelas menjadi dua kelompok berdiri saling berhadapan. Setiap kelompok membawa kartu kata, kartu kata tersebut tertulis kosakata tentang الألوان yang telah diberikan oleh guru. 4. Guru meminta masing-masing individu membaca kartu kata dan menghafalkannya dalam 1 menit. 5. Dua siswa yang berpasangan dari kedua jajarannya berbagi kartu tentang الألوان . 6. Guru meminta masing-masing individu membaca kartu kata dan menghafalkannya dalam 1 menit. Seluruh siswa dari masing-masing kelompok saling bertukar kartu kata tentang. secara terus menerus, sampai kosakata الألوان yang dimiliki siswa bertambah dengan pertukaran kartu. 7. Guru melakukan kegiatan tanya jawab kepada siswa terkait materi الألوان yang baru disampaikan. 8. Siswa menjawab pertanyaan yang diberikan guru.
<b>Penutup(10 menit)</b>	1. Guru meminta siswa mengulangi kata,

Tahapan Pembelajaran	Deskripsi Kegiatan Guru dan Siswa
	<p>الألوان yang telah diajarkan.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Guru meminta siswa untuk menyimpulkan materi pelajaran yang sudah disampaikan.</li> <li>3. Guru meminta siswa agar membiasakan mengucapkan hal yang terkait dengan topik الألوان dalam bahasa Arab.</li> <li>4. Guru menugaskan siswa untuk mengerjakan latihan tentang الألوان yang terdapat dalam buku.</li> <li>5. Guru menginformasikan pelajaran selanjutnya</li> <li>6. Menutup pelajaran dengan membaca hamdalah dan memberi salam</li> </ol>

#### H. MEDIA/ ALAT / SUMBER

Media : Papan tulis, audio sistem

Alat/Bahan : Gambar/tulisan Kertas

Sumber : Buku paket Bahasa Arab kelas VII Madrasah Tsanawiyah.

#### I. Contoh Instrumen

Dengarkan kata warna Arab yang disebutkan gurumu dan cocokkan dengan jawaban yang tersedia serta tulis د، ج، ب، أ dikotak jawaban yang telah disediakan.

الإجابة	الاختيار				الرقم
	د	ج	ب	أ	
...	أَصْفَر	أَخْضَر	أَزْرَق	أَبْيَض	١
...	بُنَى	رَمَادِي	كِرْمِي	بُرْتُقَالِي	٢
...	بَنْفَسَجِي	وَرْدِي	أَسْوَد	أَحْمَر	٣
...	كِرْمِيَّة	صَفْرَاء	وَرْدِيَّة	بَنْفَسَجِيَّة	٤

...	خَضْرَاء	بُرْتُقَالِيَّة	كِرْمِيَّة	وَرْدِيَّة	٥
...	كِرْمِيَّة	صَفْرَاء	وَرْدِيَّة	بِنَفْسَجِيَّة	٦
...	خَضْرَاء	بُرْتُقَالِيَّة	كِرْمِيَّة	وَرْدِيَّة	٧
...	الجدار أصفر	الْوَرْدَةُ حَمْرَاء	السَّاعَةُ رَمَادِيَّة	السُّبُورَةُ سَوْدَاء	٨
...	الموز أصفر	القَلَمُ أَسْوَد	المِرْسَمُ أَخْضَر	الرَّفُّ وَرْدِي	٩
...	الخُرَيْطَةُ صَفْرَاء	المَكْتَبُ أَخْضَر	الكِتَابُ كِرْمِي	القِرْطَاسُ أَصْفَر	١٠

## J. Penilaian

Penilaian Istima`

1. Nilai Maksimal = 100
2. Jawaban Benar Setiap Butir Soal = 10
3. Jawaban salah setiap butir soal = 0
4. Nilai Total = Jumlah Jawaban benar X 10

Mengetahui,  
Guru Mata Pelajaran

Mahasiswa

HOLMAN  
NBM. 755841

Syahriza Maghfiroh  
NPM.13101192

**RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN**  
**( R P P )**

**Satuan Pendidikan : MTs Muhammadiyah Metro**

**Mata Pelajaran : Bahasa Arab**

**Kelas/Semester : VII/1 (Satu)**

**Tahun Pelajaran : 2017/2018**

**Materi Pokok/ Topik : الحوارالألوان**

**Pertemuan Ke- : 2**

**Alokasi Waktu : 2 x 35 menit**

**A. KOMPETENSI INTI :**

Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggungjawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri, dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya.

**B. KOMPETENSI DASAR :**

1. Medemonstrasikan ungkapan sederhana tentang topik الألوان
2. Menunjukkan contoh ungkapan sederhana untuk menyatakan, menanyakan dan merespon tentang الألوان

**C. INDIKATOR PENCAPAIAN KOMPETENSI**

1. Menyatakan, menanya dan merespon dengan ungkapan sederhana dengan baik dan benar.
2. Menyampaikan informasi lisan dengan ungkapan sederhana dengan baik dan benar

**D. TUJUAN PEMBELAJARAN**

Setelah mengamati, menanya, mencoba, menalar dan menginformasikan, siswa dapat mendemonstrasikan ungkapan sederhana, menunjukkan contoh ungkapan sederhana untuk menyatakan, menanyakan, merespon dan menyampaikan berbagai informasi lisan sederhana tentang : الألوان

**E. MATERI POKOK**

على : هَلْ هَذَا قَلْمُكَ؟

أحمد: لا، قَلَمِي لَوْنُهُ أَصْفَرٌ

فاطيمة : مَا لَوْنُ الْبَيْضَةِ؟

سَلْوَى : لَوْنُ الْبَيْضَةِ أَيْضٌ

**F. METODE PEMBELAJARAN :**

1. *Cooperative Bamboo Dancing*
2. Tanya jawab

**G. KEGIATAN PEMBELAJARAN :****a. Pendahuluan (10 menit)**

<b>Tahapan Pembelajaran</b>	<b>Deskripsi Kegiatan Guru dan Siswa</b>
<b>Pendahuluan (10 menit)</b>	<p><b>Kegiatan Guru</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Guru mengucapkan salam</li> <li>2. Guru meminta ketua kelas untuk memimpin do'a</li> <li>3. Guru mengabsen siswa</li> <li>4. Guru mengkondisikan kesiapan mental siswa dalam belajar.</li> <li>5. Guru mengajukan pertanyaan-pertanyaan tentang materi yang terkait yang akan dipelajari.</li> <li>6. Guru mengantarkan Siswa kepada suatu permasalahan yang dihadapi kemudian menjelaskan tujuan pembelajaran atau KD yang akan dicapai</li> <li>7. Guru menyampaikan garis besar cakupan materi dan penjelasan tentang proses pembelajaran yang akan dilakukan serta bentuk tes dan tugas selesai pembelajaran yang akan dilaksanakannya.</li> <li>8. Siswa dengan khidmat dan santun             <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Menjawab salam</li> <li>b. Membaca do'a yang dipimpin oleh ketua kelas</li> <li>c. mendengarkan guru mengabsen</li> <li>d. Merespon pertanyaan guru tentang materi yang sudah dipelajari dengan serius</li> <li>e. Menyimak tujuan dan penjelasan materi yang disampaikan guru</li> </ol> </li> </ol>
<b>Kegiatan Inti (40 menit)</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sebelum siswa mendemonstrasikan dialog siswa diminta untuk mengamati teks dialog tentang الألوان yang ada dibuku cetak bahasa arab.</li> <li>2. Siswa menirukan pelafalan kata, diperdengarkan tentang الألوان</li> <li>3. Guru membagi kelas menjadi dua kelompok berdiri saling berhadapan. Setiap kelompok membawa kartu kata, kartu kata tersebut tertulis dialog tentang الألوان yang telah diberikan oleh guru.</li> <li>4. Guru meminta masing-masing individu membaca</li> </ol>

Tahapan Pembelajaran	Deskripsi Kegiatan Guru dan Siswa
	<p>kartu kata dan menghafalkannya dalam 1 menit. Dua siswa yang berpasangan dari kedua jajaranya berbagi informasi lisan dengan ungkapan sederhana dengan baik dan benar terkait topik الألوان .</p> <p>5. Guru meminta dua siswa yang berpasangan dari kedua jajaranya bergeser. Satu jajaran bergeser sebelah kiri dan satu jajaran yang lain bergeser kekanan. Sehingga tiap-tiap siswa berganti pasangan dan saling memberikan informasi lisan dengan ungkapan sederhana dengan baik dan benar terkait topik الألوان.</p> <p>6. Guru melakukan kegiatan tanya jawab kepada siswa terkait dialog tentang الألوان yang baru disampaikan.</p> <p>7. Siswa menjawab pertanyaan yang diberikan guru.</p>
<b>Penutup (10 menit)</b>	<p>1. Guru meminta siswa mengulangi materi pelajaran terkait dialog tentang الألوان yang telah diajarkan.</p> <p>2. Guru meminta siswa untuk menyimpulkan materi pelajaran yang sudah disampaikan.</p> <p>3. Guru meminta siswa agar membiasakan mengucapkan hal yang terkait dengan topik الألوان dalam bahasa Arab.</p> <p>4. Guru menugaskan siswa untuk mengerjakan latihan dialog tentang الألوان yang terdapat dalam buku.</p> <p>5. Guru menginformasikan pelajaran selanjutnya</p> <p>6. Menutup pelajaran dengan membaca hamdalah dan memberi salam</p>

#### K. MEDIA/ ALAT / SUMBER

- Media : Papan tulis.  
 Alat/Bahan : Gambar/tulisan Kertas  
 Sumber : Buku paket Bahasa Arab kelas VII Madrasah Tsanawiyah.

#### L. CONTOH INSTRUMEN

التَّدرِيبَاتِ عَلَى الحِوَارِ  
 أ. أَجْرِ الحِوَارِ كَمَا فِي المِثَالِ!  
 مِثَالٌ: البَيْضَةُ/ أَبْيَضُ



مَا لَوْنُ الْبَيْضَةِ؟ لَوْنُ الْبَيْضَةِ أَبْيَضٌ

الْبُرْتُقَالُ / بُرْتُقَالِي	٦	الْحَقِيْبَةُ / وَرْدِي	١
الْمَكْتَبُ / أَخْضَرُ	٧	الْوَرَقُ / أَصْفَرُ	٢
السَّاعَةُ / رَمَادِي	٨	الْوَرْدَةُ / أَحْمَرُ	٣
الْكِتَابُ / كَرِيْمِي	٩	السَّبْرَةُ / أَسْوَدُ	٤
الْمَرْسَمَةُ / أَزْرَقُ	١٠	الْقَلَمُ / بُيِّي	٥

### M. Penilaian

1. Nilai Maksimal = 100
2. Jawaban Benar Setiap Butir Soal = 10
3. Jawaban salah setiap butir soal = 0
4. Nilai Total = Jumlah Jawaban benar X 10

Mengetahui,  
Guru Mata Pelajaran

Mahasiswa

HOLMAN  
NBM. 755841

Syahriza Maghfiroh  
NPM.13101192

## RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

### ( R P P )

**Satuan Pendidikan** : MTs Muhammadiyah Metro  
**Mata Pelajaran** : Bahasa Arab  
**Kelas/Semester** : VII/ (Satu)  
**Tahun Pelajaran** : 2017/2018  
**Materi Pokok/ Topik** : Membaca (القراءة ) kosakata tentang (الألوان)  
**Pertemuan Ke-** : 3  
**Alokasi Waktu** : 2 x 35 menit

#### A. KOPETENSI INTI (KI)

Memahami pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni, budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata.

#### B. KOMPETENSI DASAR (KD)

1. Melafalkan bunyi huruf, kata, frasa dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan tema الألوان
2. Menemukan makna atau gagasan dari ujaran kata, frasa dan kalimat Bahasa Arab yang berkaitan dengan tema الألوان .

#### C. INDIKATOR PEMBELAJARAN

1. Membaca teks qira'ah tentang الألوان dengan makhraj yang benar serta lancar.
2. Menerjemahkan teks qira'ah tentang الألوان
3. Menjawab pertanyaan tentang isi kandungan teks qira'ah tentang الألوان dengan baik dan benar.

#### D. TUJUAN PEMBELAJARAN

Setelah mengamati, menanya, mencoba, menalar dan mengkomunikasikan tentang topik: الألوان siswa dapat membaca teks qira'ah dan menjawab beberapa pertanyaan tentang isi kandungannya dan mampu mengambil teladan dari kandungan teks qir'ah serta menerapkan dalam kehidupan sehari-hari.

## E. MATERI PEMBELAJARAN

أَنَاطَالِبُ فِي الْفَصْلِ الْأَوَّلِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ ١ مَا لَأَنْج. فَصَلِّي  
 جَمَلٌ وَمُنَظَّمٌ. هُوَ جَانِبَ مَكْتَبَةِ الْمَدْرَسَةِ. أَنْظُرْ إِلَى الصُّورَةِ . تِلْكَ صُورَةُ رَئِيسِ  
 الْجُمْهُورِيَّةِ. وَهِيَ عَلَى الْحَائِطِ. الْحَائِطُ أَصْفَرٌ.  
 أَنْظُرْ ! تِلْكَ سُبُورَةٌ. السُّبُورَةُ فِي فَصْلِي لَوْنُهَا أَبْيَضٌ.  
 أَنْظُرْ إِلَى أَقْلَامِ الْجَافِّ. هِيَ عَلَى مَكْتَبِ الْمُدْرَسِ الْوَاهِمَا مُتَنَوِّعَةٌ  
 ( أَسْوَدٌ وَأَزْرَقٌ وَأَحْمَرٌ وَأَخْضَرٌ ).

## F. METODE PEMBELAJARAN

1. Qira'ah
2. Bamboo dancing
3. Tanya jawab

## G. MEDIA / ALAT/ SUMBER BELAJAR

1. Media : Papan tulis.
2. Alat/Bahan : Gambar/tulisan Kertas
3. Sumber Belajar : Buku paket, kamus.

## H. KEGIATAN PEMBELAJARAN

### 1. Pendahuluan (10 Menit)

- a. Memberi salam dan memulai pelajaran dengan mengucapkan *basmalah* dan kemudian berdo'a bersama.
- b. Siswa menyiapkan buku paket bahasa Arab
- c. Menanyakan materi yang pernah diajarkan (*Appersepsi*).
- d. Menjelaskan secara singkat materi yang akan diajarkan dengan kompetensi inti dan kompetensi dasar serta indikator yang akan dicapai.

### 2. Kegiatan Inti ( 40 Menit)

Dalam kegiatan inti, guru dan para siswa melakukan beberapa kegiatan sebagai berikut

- a. Mengamati
  - 1) Menyimak bacaan teks qira'ah
  - 2) Melafalkan serta Mencermati isi kandungan teks qira'ah.

- b. Menanya
  - 1) Menanyakan makna kata (mufradat) baru dalam teks qira'ah.
  - 2) Menanyakan tentang isi kandungan teks qira'ah.
  - 3) Menanyakan unsur kebahasaan yang terkandung di teks qira'ah.
- c. Mengumpulkan data/eksplorasi
  - 1) Mendiskusikan isi kandungan teks qira'ah.
  - 2) Menganalisis unsure kebahasaan teks qira'ah.
  - 3) Guru meminta masing-masing individu membaca kartu kata.
  - 4) Dua siswa yang berpasangan dari kedua jajaranya berbagi kartu tentang الألوان .
  - 5) Guru meminta masing-masing individu membaca kartu kata dan menghafalkannya sesuai waktu yang telah ditentukan oleh guru. Seluruh siswa dari masing-masing kelompok saling bertukar kartu kata tentang. Secara terus menerus, sampai kosakata الألوان yang dimiliki siswa bertambah dengan pertukaran kartu.
- d. Mengasosiasi

Membuat kesimpulan dari isi kandungan teks qira'ah.
- e. Mengkomunikasikan
  - 1) Mempresentasikan isi kandungan teks qira'ah secara individu maupun kelompok secara lisan.
  - 2) Menyampaikan hasil diskusi tentang teks qira'ah.

### 3. Penutup (10 Menit)

- a. Guru meminta agar para siswa kembali membaca teks qira'ah sebagai penutup materi pembelajaran.
- b. Guru meminta agar para siswa membiasakan membaca teks qira'ah.
- c. Guru menutup/mengakhiri pelajaran tersebut dengan membaca hamdalah
- d. Guru mengucapkan salam kepada para siswa sebelum keluar kelas dan siswa menjawab salam.

## 1. CONTOH INSTRUMEN

أَجِبْ وَفَقَالَ النَّصِّ

٤ . أَيْنَ صُورَةُ رَئِيسِ الْجُمْهُورِيَّةِ ؟

٥ . أَيْنَ السَّبُّورَةُ ؟ مَا لَوْنُهَا ؟

١ . أَيْنَ الْفَصْلُ الْأَوَّلُ ؟

٢ . مَا لَوْنُ الْحَائِطِ ؟

٣ . أَيْنَ الْقَلَمُ الْجَافُ ؟ مَا لَوْنُهُ

## 2. PENILAIAN

Setiap soal nilainya 2, jadi keseluruhan berjumlah 10

NA : Sekor perolehan X 100 =

Sekor maksimal

Mengetahui,  
Guru Mata Pelajaran

Mahasiswa

HOLMAN  
NBM. 755841

Syahriza Maghfiroh  
NPM.13101192

## RENCANA PELAKSANAAN PEMBELAJARAN

( R P P )

Satuan Pendidikan : MTs Muhammadiyah Metro  
 Mata Pelajaran : Bahasa Arab  
 Kelas/Semester : VII/ (Satu)  
 Tahun Pelajaran : 2017/2018  
 Materi Pokok/ Topik : Menulis (الكتابة) kosakata tentang (الألوان)  
 Pertemuan Ke- : 4  
 Alokasi Waktu : 2 x 35 menit

### A. KOMPETENSI INTI (KI)

Mencoba, mengolah, dan menyaji dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi, dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang sama dalam sudut pandang/teori.

### B. KOPETENSI DASAR

1. Mengungkapkan informasi secara tertulis tentang الألوان
2. Menyusun teks sederhana tentang الألوان dengan memperhatikan struktur teks dan unsure kebahasaan yang benar sesuai konteks.

### C. INDIKATOR PEMBELAJARAN

1. Melengkapi kalimat terkait topik الألوان dengan menggunakan bahasa Arab dengan kata dan ungkapan yang tepat.
2. Menyusun kosakata الألوان acak menjadi suatu kalimat yang benar.

### D. TUJUAN PEMBELAJARAN

Setelah mengamati, menanya, mencoba, menalar dan mengkomunikasikan tentang topik: الألوان siswa dapat melengkapi kalimat dengan ungkapan yang benar dan menyusun kata-kata acak menjadi kalimat sempurna.

### E. MATERI PEMBELAJARAN

Menulis kosakata tentang الألوان

بنفسجى



أسود











وردى



أحمر



أَسْمَرٌ		أَصْفَرُ	
رَمَادِيٌّ		أَخْضَرُ	
كِرِيمِي		أَزْرَقُ	
بِرْتَقَالِي		أَبْيَضُ	

#### F. Metode Pembelajaran

1. Imlak al-manqul
2. Bamboo Dancing
3. Penugasan

#### G. MEDIA / ALAT/ SUMBER BELAJAR

4. Media : Papan tulis.
5. Alat/Bahan : Gambar/tulisan Kertas
6. Sumber Belajar : Buku paket, kamus.

#### H. KEGIATAN PEMBELAJARAN

##### 1. Pendahuluan (10 Menit)

- e. Memberi salam dan memulai pelajaran dengan mengucapkan basmalah dan kemudian berdo'a bersama.
- f. Siswa menyiapkan buku paket bahasa Arab
- g. Menanyakan materi yang pernah diajarkan (Appersepsi).
- h. Menjelaskan secara singkat materi yang akan diajarkan dengan kompetensi inti dan kompetensi dasar serta indikator yang akan dicapai.

##### 2. Kegiatan Inti ( 40 Menit)

Dalam kegiatan inti, guru dan para siswa melakukan beberapa kegiatan sebagai berikut:

###### a. Mengamati

- 3) Mengamati kalimat sederhana tentang الألوان dengan memperhatikan struktur teks dan unsure kebahasaan yang benar sesuai konteks مبتدأ+خبر

###### b. Menanya

- 4) Menanyakan makna kata (mufradat) baru dalam kalimat sederhana tentang الألوان.
- 5) Menanyakan unsure kebahasaan yang terkandung dalam kalimat sederhana tentang الألوان.

###### c. Mengumpulkan data/eksplorasi

- 6) Menganalisis unsure kebahasaan teks sederhana الألوان.

- 7) Guru meminta masing-masing individu menulis kartu kata tentang الألوان .
- 8) Dua siswa yang berpasangan dari kedua jajaranya berbagi kartu tentang الألوان
- 9) Guru meminta masing-masing individu membaca kartu kata yang telah didapat. Seluruh siswa dari masing-masing kelompok saling bertukar kartu kata secara terus menerus, sampai kosakata الألوان yang dimiliki siswa bertambah dengan pertukaran kartu.

**d. Mengasosiasi**

Membuat kesimpulan dari teks sederhana tentang الألوان .

**e. Mengkomunikasikan**

Mempresentasikan unsur kebahasaan teks sederhana الألوان

**3. Penutup (10 Menit)**

- e. Guru meminta agar para siswa kembali Menganalisis unsure kebahasaan teks sederhana الألوان
- f. Guru meminta agar para siswa membiasakan membuat kalimat sederhana tentang Menganalisis unsure kebahasaan teks sederhana الألوان .
- g. Guru menutup/mengakhiri pelajaran tersebut dengan membaca Hamdalah
- h. Guru mengucapkan salam kepada para siswa sebelum keluar kelas dan siswa menjawab salam.

**I. Contoh instrumen**

حَوَّلْ كَمَا فِي الْمِثَالِ!

مِثَالٌ : لَوْنُ الْوَرْدَةِ أَحْمَرٌ - الْوَرْدَةُ لَوْنُهَا أَحْمَرٌ

١. لَوْنُ الْكِتَابِ أَصْفَرٌ

٢. لَوْنُ السَّعَاةِ أَسْوَدٌ

٣. لَوْنُ الْمِرْسَمَةِ بَيْضٌ



٤. لَوْنُ الْمِسْطَرَةِ أَزْرَقُ

٥. لَوْنُ الْحَقِيبَةِ أَبْيَضُ

**J. Penilaian**

1. Nilai Maksimal = 100
2. Jawaban benar setiap butir soal = 10
3. Jawaban salah setiap butir soal = 0
4. Nilai Total = Jumlah jawaban benar X 2

Mengetahui,  
Guru Mata Pelajaran

Mahasiswa

HOLMAN  
NBM. 755841

Syahriza Maghfiroh  
NPM.13101192



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
 INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO  
 FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

**KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA  
 FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
 IAIN METRO**

Nama : Syahriza Mahfiroh  
 NPM : 13101192

Jurusan : PBA  
 Semester : VIII

No	Hari/ Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
		I	II		
3	2/2017 /8		✓	ACC Bab I-III Lengkap APP nya!	
4	5/2017 /9		✓	• Sempatkan indikator RPP dg Kurikulum. • Soal Kosakata disusun dg mengacu pada indikator & Kompetensi Dasar!	
5	19/2017 /9			ACC APP! Cajarat penelitian	
6	22/2017 /11		✓	ACC Bab IV-V.	

Mengetahui  
 Ketua Jurusan PBA



**J. Sutarjo, M.Pd.**  
 NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing II

**Walfajri, M.Pd**  
 NIP. 197706232003121003



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
 INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO  
 FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

**FORMULIR KONSULTASI BIMBINGAN**

Nama : Syahriza Mahfiroh      Jurusan/Fakultas : PBA/Tarbiyah & Ilmu Keguruan  
 NPM : 13101192                      Semester/TA : VIII/2016/2017

No	Hari/ Tanggal	Hal yang dibicarakan	Tanda Tangan
1	7/2017 4	Perbaiki latar belakang masalah. Jelaskan signifikansi masalahnya. Masalah penelitiannya belum jelas. Belum jelas Apa masalahnya.	
2	21/2017 4	ACC Bab I. Lanjutkan Bab II - III.	
3	2/2017 5	ACC Bab II - III dan disetujui utk di seminarakan.	

Diketahui :  
 Wakil Dekan I Bidang Akademik

Dosen Pembimbing II

**Dra. Isti Fatonah, MA**  
 NIP. 19670531 199303 2 003

**Walfajri, M.Pd**  
 NIP. 19770623 200312 1 003



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

**KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
IAIN METRO**

Nama : Syahriza Mahfiroh  
NPM : 13101192

Jurusan : PBA  
Semester : VIII

No	Hari / Tanggal	Pembimbing		Materi yang Dikonsultasikan	Tanda Tangan Mahasiswa
		I	II		
1.	5/6 2017	✓		Acc Outline	
2		✓		Perbaiki Bab III sesuai Catatan	
3.	23/10 2017	✓		Acc Bab I - III lanjutan APD	
4.	19/9 2017	✓		Acc APD	

Mengetahui,  
Ketua Jurusan PBA

**J. Sutarjo, M.Pd**  
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing I

**Dra. Khotijah, M.Pd**  
NIP. 19670815 199603 2 001



**KEMENTERIAN AGAMA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telp. (0726) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.metrouniv.ac.id E-mail: iainmetro@metrouniv.ac.id

**KARTU KONSULTASI BIMBINGAN SKRIPSI MAHASISWA  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN  
IAIN METRO**

Nama : Syahriza Mahfiroh  
NPM : 13101192

Jurusan : PBA  
Semester : IX

No	Hari/Tanggal	Pembimbing		Materi yang dikonsultasikan	Tanda Tangan Dosen
		I	II		
5	Kamis, 30/11/2017	✓		Acc. Bab IV - V Lengkapi berkas	

Mengetahui,  
Ketua Jurusan PBA

**J. Sutarjo, M.Pd**  
NIP. 19760607 200312 1 002

Dosen Pembimbing I

**Dra. Khotijah, M.Pd**  
NIP. 19670815 199603 2 001



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI (IAIN) METRO**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jl. Ki. Hajar Dewantara, 15 A Iirng Mulyo Kota Metro Lampung Tlp. 0725-41507  
 Website: www.metrouniv.ac.id. email:iain@metro metrouniv.ac.id

**FORMULIR KONSULTASI BIMBINGAN PROPOSAL**

Nama Mahasiswa : Syahriza Mahfiroh  
 NPM : 13101192

Jurusan/Prodi : Tarbiyah/PBA  
 Semester/TA : VIII/2017

No	Hari Tanggal	Pembimbing 1	Hal Yang Dibicarakan	Tanda Tangan
i.	2/5 2017		Ace Proposal	

~~An. Dekan FTIK~~  
 Wakil Dekan 1 Bidang akademik

Dra. Hj. Isti Fatonah, MA  
 NIP. 196705311993032003

Pembimbing 1

Dra. Khotijah, M.Pd  
 NIP. 196708151996032001



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111

Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

Nomor : P.1246/In.28/FTIK/PP.00.9/05/2017

Lamp : -

Hal : **BIMBINGAN SKRIPSI**

Kepada Yth:

1. Sdri. Dra. Khotijah, M.Pd.

2. Sdr. Walfajri, M.Pd

Dosen Pembimbing Skripsi

di-

Tempat

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Dalam rangka menyelesaikan studinya di Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro, maka mahasiswa diwajibkan menyusun skripsi, untuk itu kami mengharapkan kesediaan Saudara/i untuk membimbing mahasiswa tersebut di bawah ini:

Nama : Syahriza Mahfiroh

NPM : 13101192

Fakultas/Jurusan : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan/PBA

Dengan ketentuan sebagai berikut:

1. Dosen Pembimbing, membimbing mahasiswa dari proposal sampai dengan penulisan skripsi, termasuk penelitian.
  - a. Dosen pembimbing, bertugas mengarahkan judul, outline, alat pengumpul data (APD) dan koreksi akhir.
  - b. Ass. Dosen Pembimbing bertugas melaksanakan sepenuhnya bimbingan sampai selesai.
2. Waktu menyelesaikan skripsi:
  - a. Maksimal 4 (empat) semester sejak mahasiswa yang bersangkutan lulus komprehensif.
  - b. Waktu menyelesaikan skripsi 2 (dua) bulan sejak mahasiswa yang bersangkutan menyelesaikan konsep skripsinya sampai BAB II (pendahuluan + Konsep Teoritis).
3. Diwajibkan mengikuti pedoman penulisan skripsi yang dikeluarkan oleh IAIN Metro.
4. Banyaknya antara 40 s.d 60 halaman bagi yang menggunakan Bahasa Arab dengan:
  - a. Pendahuluan ± 1/6 bagian
  - b. Isi ± 2/3 bagian
  - c. Penutup ± 1/6 bagian

Demikian disampaikan untuk dimaklumi dan atas kesediaan Saudara kami ucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

Metro, 30 Mei 2017  
 Wakil Dekan Bidang Akademik  
 dan Kelembagaan  
  
**Dra. Isti Fatonah, MA**  
 NIP. 196705311993032003





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO  
UNIT PERPUSTAKAAN**

Jalan Ki Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111  
M E T R O Telp (0725) 41507; Faks (0725) 47296; Website: digilib.metrouniv.ac.id; pustaka.iain@metrouniv.ac.id

**SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA  
Nomor : P-1215/In.28/S/OT.01/11/2017**

Yang bertandatangan di bawah ini, Kepala Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung menerangkan bahwa :

Nama : SYAHRIZA MAHFIROH  
NPM : 13101192  
Fakultas / Jurusan : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan / Pendidikan Bahasa Arab

Adalah anggota Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung Tahun Akademik 2017 / 2018 dengan nomor anggota 13101192.

Menurut data yang ada pada kami, nama tersebut di atas dinyatakan bebas dari pinjaman buku Perpustakaan dan telah memberi sumbangan kepada Perpustakaan dalam rangka penambahan koleksi buku-buku Perpustakaan Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Metro Lampung.

Demikian Surat Keterangan ini dibuat, agar dapat dipergunakan seperlunya.

Metro, 29 Nopember 2017  
Kepala Perpustakaan

Drs. Mokhtardi Sudin, M.Pd.  
NIP. 195808311981031001





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111  
Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iain@metrouniv.ac.id

**SURAT TUGAS**

Nomor: 0297/In.28/D.1/TL.01/09/2017

Wakil Dekan I Fakultas Tarbiyah dan Ilmu Keguruan Institut Agama Islam Negeri Metro,  
menugaskan kepada saudara:

Nama : **SYAHRIZA MAHFIROH**  
NPM : 13101192  
Semester : 9 (Sembilan)  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Untuk : 1. Mengadakan observasi/survey di MTS MUHAMMADIYAH METRO, guna mengumpulkan data (bahan-bahan) dalam rangka menyelesaikan penulisan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "PENGARUH PENERAPAN PEMBELAJARAN KOOPERATIF TIPE BAMBOO DANCING TERHADAP PENGUASAAN MUFRODAT SISWA KELAS VII MTS MUHAMMADIYAH METRO TAHUN PELAJARAN 2017/2018".

2. Waktu yang diberikan mulai tanggal dikeluarkan Surat Tugas ini sampai dengan selesai.

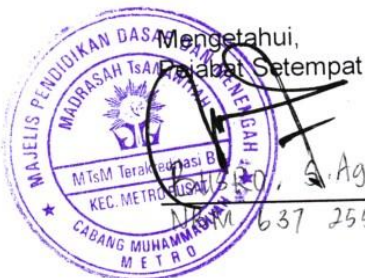
Kepada Pejabat yang berwenang di daerah/instansi tersebut di atas dan masyarakat setempat mohon bantuannya untuk kelancaran mahasiswa yang bersangkutan, terima kasih.

Dikeluarkan di : Metro  
Pada Tanggal : 14 September 2017

Wakil Dekan I,

**Dra. Isti Fatonah MA**

NIP. 19670531 199303 2 003





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15 A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111  
 Telepon (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.tarbiyah.metrouniv.ac.id; e-mail: tarbiyah.iaim@metrouniv.ac.id

Nomor : 0298/In.28/D.1/TL.00/09/2017  
 Lampiran : -  
 Perihal : **IZIN RESEARCH**

Kepada Yth.,  
 KEPALA MTS MUHAMMADIYAH  
 METRO  
 di-  
 Tempat

*Assalamu'alaikum Wr. Wb.*

Sehubungan dengan Surat Tugas Nomor: 0297/In.28/D.1/TL.01/09/2017, tanggal 14 September 2017 atas nama saudara:

Nama : **SYAHRIZA MAHFIROH**  
 NPM : 13101192  
 Semester : 9 (Sembilan)  
 Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab

Maka dengan ini kami sampaikan kepada saudara bahwa Mahasiswa tersebut di atas akan mengadakan research/survey di MTS MUHAMMADIYAH METRO, dalam rangka menyelesaikan Tugas Akhir/Skripsi mahasiswa yang bersangkutan dengan judul "PENGARUH PENERAPAN PEMBELAJARAN KOOPERATIF TIPE BAMBOO DANCING TERHADAP PENGUASAAN MUFRODAT SISWA KELAS VII MTS MUHAMMADIYAH METRO TAHUN PELAJARAN 2017/2018".

Kami mengharapkan fasilitas dan bantuan Saudara untuk terselenggaranya tugas tersebut, atas fasilitas dan bantuannya kami ucapkan terima kasih.

*Wassalamu'alaikum Wr. Wb.*

Metro, 14 September 2017  
 Wakil Dekan I,



*[Signature]*  
 Dra. Isti Fatonah MA  
 NIP. 19670531 199303 2 003



**MAJELIS PENDIDIKAN DASAR DAN MENENGAH PIMPINAN CABANG MUHAMMADIYAH METRO  
MADRASAH TSANAWIYAH MUHAMMADIYAH METRO  
KOTA METRO**

**STATUS TERAKREDITASI "B" NSM : 121 218 720 001**

Alamat : JL. KH. A. Dahlan No.1 Metro 34111  
Website: mtsmuhmetro.sch.id/ Email: info@mtsmuhmetro.sch.id



Nomor : 448/III.4/F/AU/2017  
Lampiran : -  
Perihal : **Izin Research**

Kepada Yth  
**Dekan IAIN Jurai Siwo Metro**  
di  
Metro

*Assalamu'alaikum.wr.wb*

Waba'du. Membalas surat saudara Nomor : 0297/In.28/D.1/TL.01/09/2017 tanggal 14 September 2017, Perihal Izin Research di MTs Muhammadiyah Metro atas nama:

Nama Mahasiswa : **SYAHRIZA MAHFIROH**  
NPM : 13101192  
Program Studi : Pendidikan Bahasa Arab  
Jurusan : Tarbiyah  
Tujuan : Pengumpulan Data, Observasi, Dokumentasi

Bahwa telah selesai melakukan penelitian di MTs Muhammadiyah Metro selama 2 bulan untuk memperoleh data dalam rangka penyusunan skripsi.

Demikian surat keterangan ini dibuat dan diberikan kepada yang bersangkutan untuk dipergunakan seperlunya.

*Wassalamu'alaikum.wr.wb*

Metro, Oktober 2017  
Kepala Madrasah  
  
**BUSRO, SAg**  
NBM. 637 253





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI METRO  
FAKULTAS TARBIYAH DAN ILMU KEGURUAN**

Jalan Ki. Hajar Dewantara Kampus 15A Iringmulyo Metro Timur Kota Metro Lampung 34111  
Telp. (0725) 41507; Faksimili (0725) 47296; Website: www.metrouniv.ac.id; E-mail: iainmetro@metrouniv.ac.id

**SURAT KETERANGAN BEBAS PUSTAKA**  
**JURUSAN PENDIDIKAN BAHASA ARAB**

Nomor:

Yang bertandatangan di bawah ini, Ketua Jurusan Pendidikan Bahasa Arab,  
Menerangkan bahwa:

Nama : **Syahriza Mahfiroh**  
NPM : 13101192  
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Semester : IX (Sembilan)

Bahwa nama tersebut di atas, dinyatakan telah bebas pustaka Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, dengan memberi sumbangan buku kepada perpustakaan Jurusan dalam rangka penambahan koleksi buku-buku perpustakaan Jurusan Pendidikan Bahasa Arab IAIN Metro.

Demikian surat keterangan ini dibuat, agar dapat dipergunakan seperlunya.

Metro, 28 November 2017

Ketua Jurusan PBA,

**J. Sutarjo, M.Pd**

NIP. 19760607 200312 1 002



## السيرة الذاتية للباحثة



شهرزا مغفرة بنت م. مبرور، وُلدت في قرية بانجر ساري ميترو في التاريخ  
 ١٥ فبراير، ١٩٩٥، وهي البنت الثالثة من السيد م. مبرور والسيدة سوجارواني  
 أما تربية الباحثة فهي كما يلي:

١. تخرّجت من مدرسة محمدية الابتدائية بانجار ساري ميترو في عام  
 ٢٠٠٧

٢. تخرّجت من المدرسة المتوسطة الحكومية السادسة ميترو، في عام  
 ٢٠١٠

٣. تخرّجت من مدرسة محمدية العالية الثانية ميترو في عام ٢٠١٣

٤. ثم واصلت تربيتها إلى الجامعة الإسلامية الحكومية ميترو في العام  
 الدراسي ٢٠١٣/٢٠١٤